



Novogodišnja čestitka  
predsednice opštine Negotin, Radmile Gerov

# NOVE INVESTICIJE I U NOVOJ GODINI



Opština Negotin privodi kraju uspešno još jednu kalendarsku godinu koja će ostati upamćena po brojnim investicijama od kojih su neke u ovoj godini okončane, a neke započete. Posle mnogo godina ozbiljno i temeljno započeto je potpuno uređenje grada, kojim su obuhvaćeni rekonstrukcija ulica, centralne pešačke zone, gradskog parka i park šume „Cvečara“, izgradnja kišne i fekalne kanalizacije. Asfaltirani su i popravljani mnogi lokalni putevi i realizovane brojne aktivnosti u krajinskim mesnim zajednicama.

Radmila Gerov, predsednica opštine Negotin,

zadovoljna ovogodišnjim postignutim rezultatima i zahvaljujući svima koji su dali doprinos da se ove aktivnosti i realizuju, čestitajući Novu 2008. godinu, izrazila je uverenje da će se sa ovakvim tempom aktivnosti nastaviti i u narednoj godini.

-U Negotinu su u toku radovi na uređenju centralne gradske zone i rekonstrukcija centralnog parka. U toku su i radovi na rekonstrukciji ulica Stanka Paunovića i Generala Gambete. Investitor je Javno preduzeće za građevinsko zemljište opštine Negotin, a svi ovi radovi trebalo bi da budu završeni u prvoj polovini naredne godine. Na osnovu objavljenog konkursa Evropske agencije za rekonstrukciju i Ministarstva za ekonomske odnose sa inostranstvom u okviru Susedskog programa Rumunija – Srbija i Crna Gora, opština Negotin dobila je donaciju za projekat "Oplemenjivanje životne sredine kroz izgradnju i uređenje park-šuma "CVEČARA", korak bliže Evropi", tako da će žitelji Negotina dobiti još jedan lepo uređen park u gradu. Uređenje svojih sela i stvaranje boljih uslova za život u njima treba u narednoj godini da očekuju i žitelji krajinskih mesnih zajednica, jer lokalna samouprava za investiranje u razvoj sela opštine Negotin i za narednu godinu planira značajna sredstva. Verujući da nas sve u 2008. godini očekuje mnogo toga lepog i veselog svim građanima opštine Negotin čestitam Novu 2008. godinu i Božićne praznike, sa željom da svima donese zdravlje, sreću i ostvarenje najlepših snova. Takođe, svima želim puno radosti, ljubavi, mira i međusobnog poštovanja.

GORAN NIKOLIĆ  
VLASNIK "NIKOLIĆ-PREVOZA":

## NOVA SETRA ZA NOVU GODINU

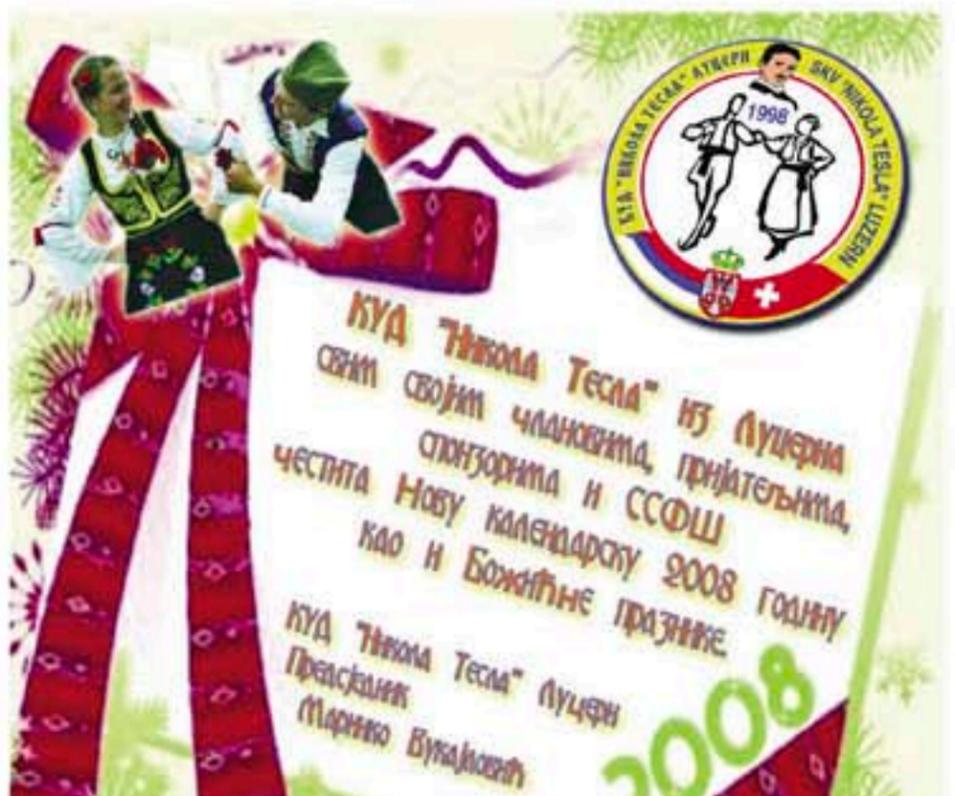
-Posebno mi je zadovoljstvo što smo našim poštovanim putnicima, u cilju njihovog udobnijeg i bezbednijeg i naravno bržeg putovanja mogli da ponudimo za narednu godinu i vožnju i najnovijim autobusom, koji je bukvalno skinut sa trake u ovoj godini. Reč je o autobusu SETRA 417 HDH, koji je osmi u drumskoj floti naše firme. Motor je Euro 4, ima 59 veoma udobnih sedišta i potpuno moderno opremljen svim pogodnostima koje treba putnicima da putovanje učine što udobnijim, što naravno znači da je klimatizovan. Mi ćemo nastaviti sa našom poslovnom politikom koja u prvom planu ima putnike i u moje ime i ime moje porodice, kao i celog kolektiva, svima želim srećnu Novu 2007. godinu.



SREĆNE NOVOGODIŠNJE I BOŽIĆNE  
PRAZNIKE GRAĐANIMA  
OPŠTINE MAJDANPEK I BORSKOG OKRUGA  
ŽELE SKUPŠTINA I PREDSEDNIK OPŠTINE  
MAJDANPEK, DRAGAN POPOVIĆ



UDRUŽENJE GRAĐANA "TIMOK 98" IZ HILERODA;  
DANSKA ČESTITA PREDSTOJEĆE PRAZNIKE ČLANOVIMA  
KLUBA I SVIM PRIJATELJIMA U NEGOTINSKOJ I  
TIMOČKOJ KRAJINI





## XVI Dani Zorana Radmilovića u Zaječaru

### “MINISTARKA” ODNELA SVE NAGRADE

“Gospodja ministarka”, u izvodjenju Narodnog pozorišta Republike Srpske iz Banja Luke je najuspješnija predstava na ovogodišnjim, 16-tim po redu, Danima Zorana Radmilovića. Ova predstava, u režiji Milice Kralj, je dobila nagradu za vizuelni identitet predstave “Krstimir Milovanović”, a najbolja glumica na Zoranovim danima po odluci stručnog žirija i publike bila je Svetlana Bojković (Živka) koja je kao gost glumila u predstavi banjalučkog pozorišta.

Za nedelju dana, iz večeri u več, smenjivali su se ansambli Ateljea 212, Jugoslovenskog dramskog pozorišta, Beogradskog narodnog pozorišta, Teatra “Slavija”, Srpskog narodnog pozorišta (Novi Sad) i Pozorišta “Zoran Radmilović (van konkurencije). Posle svake predstave najuspješnijem glumcu uručen je “Zoranov brk”, srebrnjak sa likom Zorana Radmilovića. Ove godine, po odluci žirija i publike, srebrnjak su dobili Branimir Brstina,

Olga Odanović, Svetlana Ceca Bojković, Ivan Bosiljčić i Danica Maksimović.

- Za sve predstave je tražena “karta višje” i po oceni dobrih poznavalaca pozorišnih prilika ovogodišnji festival je bio najuspješniji do sada kažu Vladimir Djuričić, direktor Pozorišta u Zaječaru i Boško Ničić, predsednik Opštine Zaječari/Organizacionog odbora festivala.

Predstave je pratilo oko 3.000 ljubitelja pozorišne umetnosti.



## Na 11. bijenalu “U svetlosti Milene”

### NAJVEĆE PRIZNANJE JOVANKI STANOJEVIĆ

Jovanka Stanojević, akademski slikar iz Beograda, dobitnik je Grand Pri nagrade 11. Mejunarodnog bijenala “U svetlosti Milene” dok je prva nagrada pripala takođe Beograđanki mr Divni Jelenković, a druga mr Ani Cerović sa Novog Beograda. U ime donatora nagrade su uručili Dušan Vujičić, predsednik požarevačke Opštine, Monika Živojinović ispred Bambi – Banata i Dragan Živković, direktor PD Termoelektrane i kopovi Kostolac. Slikar Radislav Trkulja koji je i selektor 11. bijenala, za ovogodišnju izložbu kaže da je u odnosu na prethodne znatno podmlajena odnosno da je među izlagačima veliki broj mladih slikara.



Svoje radove u Galeriji Milene Pavlović Barili zaključno sa 30. novembrom izlaže ukupno 26 umetnika iz zemlje i inostranstva.

## NAGRADA KULTURNIM AMATERIMA

Povodom završetka Trinaestih Vlasinskih susreta, Kulturno-obrazovnom centru u Boljevcu je dodeljeno visoko priznanje Zavoda za proučavanje sela Srbije, za očuvanje kulturne baštine sela Crnorečke kotline.

- Aktivnost naše kulture ustanove na polju negovanja folklornog amaterizma kroz akcije edukacije, organizovanja i finansiranja svih poslova, vezanih za negovanje tradicijske kulture, ocenjena je najvišom ocenom u Republici, ističe magistar kulture Biljka Petrović, direktorka Kulturno-obrazovnog centra u Boljevcu, kojoj je ovo priznanje uručeno prekućno u Beogradu.

Najaktivnije folkorne grupe u kontinuitetu deluju u selima Osnić, Mali Izvor, Jablanica, Valakonje, Podgorac, Savinac, Sumrakovac i Dobrujevac, a amateri ove opštine su animirani i kroz rad Artan kluba kulturne baštine. Očuvanje arhaičnog muzičkog izraza, mladi uče od starijih amatera, kroz specijalizovane radionice pevanja, igranja i sviranja na tradicionalnim muzičkim instrumentima. Očuvano narodno stvaralaštvo svoga kraja, boljevački amateri već 37 godina prikazuju na regionalnoj smotri Crnorečje u pesmi i igri u svom gradu, kao i na smotrama širom zemlje i Evrope, gde redovno nastupaju već više decenija.

R MILADINOVIĆ



Zaslužna za očuvanje narodne baštine mr. Biljka Petrović



## Bor

### “BOJE I ODSJAJI” RAŠE MILOJEVIĆA

Bor.- Zaječarski majstor fotografije, Radojica Raša Milojević, ima više hiljada fotosa koji predstavljaju i neku vrstu svedočanstva o Borskoj reci, a pesnik Tomislav Molojević je od njih odabrao trideset koji svedoče o “lepoti u ružnom”, bojama i odsjajima decenijama najzagađenijeg vodotoka Evrope. Na otvaranju Milojevićeve izložbe fotografija u Boru govorila je Danijela Ristić, viši kustos Muzeja rudarstva u Boru, navodeći da je Raša Milojević priznati majstor fotografije još s početka osamdesetih godina 20. veka, da je izlagao širom Srbije, ali i u Engleskoj i u Bugarskoj, kao i da je za motive izložbe “Boje i odsjaji”, kojom se inače drugi put predstavlja borskoj publici, korišćena digitalna tehnika.

Treba reći svakako, da je Milojević član Umetničkog društva ZARAT u Zaječaru, da je na više međunarodnih konkursa za umetničku fotografiju predsedavao stručnim žirijima i da će u martu naredne godine u Pirotu, a u maju u Sloveniji izlagati portrete svojih kolega - majstora fotografije.

## Opštinski mediji menjaju vlasnike

### PRIVATIZOVANA RTV KRAJINA

JP RTV “Krajina” druga je medijska kuća sa područja Timočke Krajine koja je dobila novog vlasnika. U ime konzorcijuma, Dejan Grujić u Agenciji za privatizaciju 16. novembra kao zastupnik nastupio je dr Petar Rakin, osnivač i direktor Naučno – tehnološkog parka u Zemunu. RTV “Krajina” je prodana po početnoj ceni od 138.000 dinara. U izjavi novinarima kupac je rekao da je ideja novih vlasnika da animiraju potencijalne investitore, pre svega u privredu Istočne Srbije a samim tim unapređe razvoj medijske kuće koja ima skoro tridesetogodišnju tradiciju.

U proces transformacije RTV “Krajina” ušla je sa dobijenom regionalnom radijskom frekvencijom i lokalnom televizijskom. Firma trenutno ima 36 radnika, od kojih devetero sa visokom školskom spremom. Kupac je preuzeo obavezu da u toku naredne godine ne smanjuje broj zaposlenih i da ne smanjuje njihove lične dohotke.

## PRODATA I RTV SOKOBANJA

Na javnoj aukciji novog vlasnika dobila je i RTV Sokobanja koja je prodana za 510.000 dinara. Privatizacija preostalih elektronskih medija zakazana je za 21. decembar.



## Priznanje kladovskim ugostiteljima RECEPTI IZ BAKINE KUHINJE

Kladovski ugostitelji Snežana Tomić i Dragan Kuzmanović, vlasnik restorana “Kuže” za etno-sto postavljen na 88. internacionalnom festivalu hrane u Sremskim Karlovcima nagrađeni su Zlatnim gran prijem. Na njihovoj trpezi, aranžiranoj da predstavi dunavsko podneblje, našlo se 16 starih jela iz domaće kuhinje, kao što su hleb od žira, sarme sa žitom i zeljem, vlaška ljutenica, dimljeni tolstolobik, slatkiš od tikve i slatkog vina “reclj” i druga neskakadašnja jela.

- Dragan i ja saradujemo 10 godina, a priznanje u Sremskim Karlovcima doživljavamo kao krunu našeg jubileja. Prvi put smo se u gastronomiji takmičili 2001. godine u Kostolcu u pripremanju posne hrane kada je naš sto proglašen za najoriginalniji. Iznenađilo nas je što smo tada iza sebe ostavili i hotelijere beogradskog “Interkontinentala”. To nam je otvorilo vrata za naredna takmičenja na kojima smo uvek bili zapaženi - kaže Snežana Tomić, ugostiteljski radnik već 21 godinu.

Snežana je rođena na jugu Srbije, poreklom je sa severa Vojvodine, a već godinama živi i brižljivo skuplja stare recepte na krajnjem istoku zemlje. Žao joj je što kladovski kraj nema neko svoje tradicionalno jelo i što su mnoga vremenom zaboravljena. - Najčešće sam nailazila na pripremanje koprive sa kukuruznim brašnom, pa sam shvatila da je zapravo to tipično jelo ovdašnjeg stanovništva. Verujem da ću, ipak, uspeti da dođem do još nekog neobičnog recepta - dodaje ova žena koja svako jelo priprema sa mnogo ljubavi i mašte.



## OPŠTINA STIPENDIRA SREDNJOŠKOLCE I STUDENTE

Na konkurs za dodelu učenika i studentskih stipendija koji je raspisala Skupština opštine Majdanpek, a koji je završen 31. oktobra, prijavila su se 3 srednjoškolca i 36 studenata. Ukupno će biti dodeljena jedna učenika i 6 stipendija za studente. Tokom prošle školske godine opštinske stipendije primalo je 16 srednjoškolaca i studenata.

UZ KUD „JEDINSTVO“

## ŠVEHAT BLIŽI NEGOTINU



Uspešni razgovori

Privredno politička delegacija opštine Negotin boravila je 16, 17 i 18. novembra u Švehatu kao gost kluba Jedinstvo i opštine Švehat.

U delegaciji su bili predsednik Opštine Radmila Gerov, i privrednici Ljubiša Đorđević vlasnik „Novog stila“ Samarinovac-Negotin, Goran Nikolić vlasnik Autotranspotnog preduzeća „Nikolić prevoz“, Denis Pavličić i Živojin Miljković vlasnici turističke agencije „Denzor“.

Povod uzvratne posete, nakon boravka dr Rudolfa Doningera, odbornika iz Švehata u Negotinskoj krajini, bila je, manifestacija „Jesenji bal“ koju organizuje KUD „Jedinstvo“.

Delegaciju je primio i zadržao se u dužem razgovoru gradonačelnik Švehata Hanes Fazekaš. On je u izu-

škole, ocenjeno je da ima mesta saradnji i u oblasti obrazovanja.

Gradonačelnik Fazekaš je sa zadovoljstvom prihvatio poziv da iduće godine u vreme „Mokranjčevih dana“ poseti Negotin.

Zatim su gosti u pratnji dr. Kristine Pal imali priliku da se upoznaju sa organizacijom i načinom funkcionisanja opštinskih službi u Švehatu.

Posebno interesovanje kod gostiju je predstavljala poseta deponiji i fabrici za reciklažu „Ing.Rudolf Rottner“ kraj Švehata, jer je problem nereguliranih deponija karakterističan ne samo za opštinu Negotin već i za susedne opštine, pa zato o tom zajedničkom regionalnom poduhvatu mesecima traje rasprava o mogućem rešenju. Predstavnik firme „Rottner“ Ing Gerhard



Hanes Fazekaš i Ljubiša Đorđević



imali priliku da predstave gostima ovu izuzetno dobro organizovanu medicinsku ustanovu.

Za delegaciju Negotina zamenik gradonačelnika Švehata Gerhard Frauenberger, priredio je večeru, te je ovo bila još jedna prilika da se nastave razgovori o mogućnostima međusobne saradnje, pogotovu što je gospodin Frauenberger nedavno bio na seminaru koji je baš bio posvećen mogućnostima ulaganja u Srbiji. Radmila Gerov je domaćina upoznala sa poslovno veoma interesantnom činjenicom za austrijske investitore, da austrijske firme koje imaju svoje proizvodne pogone u

Srbiji mogu mnogo povoljnije izvoziti u Rusiju.

Izuzetno srdačan susret gosti iz Negotina imali su sa gospodinom Ljubom Brajkovićem, poznatim kulturnim poslenikom koji godinama sve čini da organizuje, ali često i sam da bude mecena horovima iz Srbije i Crne Gore, kada gostuju u Austriji. Predsednica Radmila Gerov pozvala je Ljubu Brajkovića da u vreme „Mokranjčevih dana“ bude gost Negotina.

Nakon zajedničkog ručka i razgovora sa članovima Kluba „Jedinstvo“ gosti su u nedelju otputovali u Negotin.



Radmila Gerov i Hanes Fazekaš

Gradonačelnik Švehata  
Hanes Fazekaš:

„Klub „Jedinstvo“ je već godinama aktivno u Švehatu. Time se ne samo obogaćuje kulturni život ovog grada, nego se i grade mostovi između ljudi i kultura.“

Kao i ostali stanovnici Švehata vrlo rado posećujem predstave „Jedinstva“, koje su prožete posebnom srdačnošću i gostoprimstvom. Klubu „Jedinstvo“ želim ubuduće puno uspeha, a njegovim članovima i njihovim porodicama, svim građanima Opštine Negotin i čitaocima lista „Zavičaj“, sretnu Novu 2008. godinu.“

zvetno srdačnom razgovoru, rekao da opština Švehat stvara prijateljske veze sa mnogim gradovima i da mu je drago što je do ovog susreta došlo. I domaćin i gosti prezentirali su brojne informacije koje će doprineti boljem poznavanju svih potencijala jedne i druge opštine. Posebno je bilo reči o mogućnostima investiranja u opštini Negotin, privrednim resursima, turističkim potencijalima, pogotovu kada je reč o lovnom i zdravstvenom turizmu i naravno turističkim informacijama. Gerova i Đorđević istakli su niz pogodnosti koje mogu biti veoma interesantne za potencijalne investitore, počev od uslova ulaganja, zakupa zemljišta i oslobađanje plaćanja poreza u prvim godinama rada. Kako oba grada Švehat i Negotin imaju muzičke

Unabek veoma je strpljivo odgovarao na brojna pitanja koja su izuzetno bila značajna za negotince, jer je sakupljanje i prerada otpada, odnosno sekundarnih sirovina finalizovana ekstakcijom raznih vrsta metala i valorizovanjem kroz grejanje domaćinstava veoma profitabilan poduhvat.

Popodne je iskorišćeno za posetu poznatoj Ortopedskoj klinici Speising, gde su predstavnici Klinike Maria Gusenbauer i Miroslava Vladejić,



Susret sa zamenikom gradonačelnika Švehata Gerhardom Frauenbergerom



Poseta deponiji i fabrici za reciklažu „Ing.Rudolf Rottner“



Maria Gusenbauer i Miroslava Vladejić sa gostima

## JESENJI BAL



Bambi

Tradicionalni „Jesenji bal“ koji organizuje „Jedinstvo“ iz Švehata ove godine je prerastao u manifestaciju koja je dobila i obeležje kulturno privredne saradnje grada Švehata u kome žive i rade više od 1200 Krajinaca sa po-

koji je publika pratila, kao da je na koncertu klasične muzike. Dok je na violini svirala vlaška i srpska kola u sali je bila tišina, da bi nakon toga nastale ovacije. Načinom i veštinom sviranja Tanja Paucanović postaje rado viđen muzičar

prohladne novembarske večeri na njihovoj proslavi i zahvalila se na pozivu kako „Jedinstvu“ tako i predstavnicima Švehata, posebno za sve ono što čine za naše ljude koji žive i rade u ovom gradu. Ljubiša Đorđević, vlasnik „Novog



Radmila Gerov



"Jedinstvo" Beč



Krsta Petrišorević koji se istovremeno zahvalio i prisutnima što su došli u tako velikom broju da se provesele, ali i da pozdrave goste iz opština Negotin i Švehata.

Uz izvanrednog voditelja Zorana Aleksića, koji je majstorski napravio štimung u sali, uz dvadesetak članova

rodicama i Negotina. Izuzetno lepo večer počelo je nastupima folklornih ansambala „Bambi Požarevac“ iz Beča i „Jedinstva“ iz Beča koji su izveli spletive vlaških kola i igara iz Negotinske i Timočke krajine. Vidno raspoloženi mladići i devojke, i devojčice i dečaci koje vredno spremaju Bruno Bane Nikolić i Petar Sinkić oduševili su punu dvoranu. Aplauz se još nije bio stišao, kada je nastupila Tanja Paucanović mlada violinistkinja, koja studira na Muzičkom konzervatorijumu u Beču. Priredila je pravi mali muzički koncert

na svim priredbama koje priređuju naša kulturno umetnička društva.

Bila je ovo i prilika da sve prisutne pozdrave i gosti pa se prva obratila predsednica opštine Negotin, koja je istakla svoje veliko zadovoljstvo da je zajedno sa svojim sugrađanima, ove



Srdačan doček u klubu



Posebno zadovoljstvo bila je poseta nacionalnom restoranu „La koliba“, jednom od najlepših u Beču, koju vodi vlasnik Dragi Jovanović. Brojni gosti su u prelepom ambijentu uživali u nacionalnim jelima i domaćim pićima, koja su za ovu priliku posebno pripremljena, jer je domaćinu bila i slava Đurđić. No, da kažemo da je bogata ponuda hrane i pića svakodnevno na visokom nivou pa je „La koliba“ veoma omiljeni restoran, u koji redovno svraćaju mnogi naši ljudi koji žive i rade u Beču. Ovaj veoma skromni i vredni, ali i uspešni biznismen je generalni uvoznik piva „Jelen“ za Austriju.

stila“ rekao je da je krajinsko srce veoma veliko, jer ono kuca od Danske i Švedske, Švajcarske, Nemačke i Austrije do Srbije, gde god ima krajinaca, pozvao ih na slogu i iskoristio priliku da im prvi čestita novogodišnje i Božićne praznike. Lepe želje uputio je prisutnima i predsednik „Jedinstva“

poznatog orkestra „Čarobnjaci“ veselje je trajalo do samog jutra. Nepregledno kolo u koje se uhvatilo više stotina posetilaca bilo je pravi uvod u predstojeća praznična veselja, pa do Svetosavskog bala koji će isto biti održan u Kerner hali 26. januara iduće godine. Brojni sponzori, Pro aqua, Nikolić prevoz, Me-

sara Dejana Sarića, Novi stil Samarinovac, Denzor, Video Boce iz Kladova, potrudili su se da lutrija bude bogatija no ikada i da se mnogo prisutnih raduje dobitcima.

Na Balu su bili i gradonačelnik Švehata Hanes Fazekas, Ljubo Brajković, dr. Rudolf Doninger, pomenuti predstavnici Negotina i dr. Nevenka Mirković.



Srdačan doček sa Ljubom Brajkovićem

DA SE NE ZABORAVI

# CRKVENA SLAVA U LUCERNU



Švajcarske novine su za dan početka ovogodišnje jeseni, 23. septembar, zaključile da je to bio zlatan dan za Švajcarsku. Zlatan je taj dan bio i za parohijane Srpske crkvene opštine u Lucernu jer su proslavljali svoju crkvenu slavu – Malu Gospojinu, dan rođenja Deve Marije i jedan od najvećih Bogorodičinih praznika.

Ovo je druga po redu crkvena slava kojoj je prisustvovalo preko 300 vernika. Božju službu su služili, pored mesnog paroha oca Dragana, kao gosti saslužitelji – protojerej Veljko Gačić iz Berlina i Branimir Petković, novopostavljeni sveštenik Prve ciriške parohije. Svetlost bezbroj sveća titrala je u njihovim rukama i na svećnjacima,



utapala se u zvuke molitve i hora "Sv. Stefan Dečanski" sa horovođom gospođom Ljiljanom Šurdilović. Srca svih prisutnih bila su ispunjena nekom posebnom toplinom, jer molitve Bogu, božansko pevanje, mirisi tamnjana i bezbroj sveća poneli su vernike, videlo se to po njihovim pogledima, nekud daleko, daleko, čak do zavičaja.

Po završetku litije, pitali smo protonamesnika Veljka Gačića, "koliko to njegov hor ima članova kad njihovi glasovi tako snažno i moćno odjekuju da se čak mogu čuti do Lucerna?" "Svega njih sedmero", odgovori, "ali ceo hor broji preko 20 članova, koji, pored crkvenih, pevaju i srpske nacionalne pesme".

I pre Bogosiuženja i litije, i nakon ovih sveštenih radnji, domaćin slave Stojadin i Boban Petković, otac i sin, sa članovima svojih porodica iz Nebikona u kantonu Lucern, primali su čestitke. "Mi smo se potrudili tako da za sve današnje pričasnike naše zajedničke trpeze ljubavi bude dovoljno svega onoga što jednu srpsku kuću odlikuje i krase u trenucima proslavljanja svoje slave", ističu skromni Petkovići.

**Borivoje Krekulović**

## KLUPSKA SLAVA U DIBENDORFU

Srpsko kulturno društvo u Dibendorfu kod Ciriha, već 16 godina za redom, slavi svoju klupsku slavu Arandelovdan. Tako je bilo i ove godine. U prostorijama društva, okupili se svi članovi, prijatelji i poznanici.

-Večeras je došlo puno gostiju, tako je uvek od kako slavimo našu slavu. Svake godine imamo drugog domaćina, ljudi se javljaju dobrovoljno da pripreme i organizuju sve šta treba za slavu, kaže presrećni predsednik ovog društva gospodin Miloje Setenčić.

Ovogodišnji domaćin slave je Marija Šmit Ilić, koja je kako kaže presrećna, što je domaćin slave a pre svega zadovoljna što je sala ispunjena do poslednjeg mesta.

-Naravno da sam se prihvatila uloge domaćina, jer mi je ovo društvo druga kuća, svi se ovde lepo slažemo i to je pravo zadovoljstvo, biti domaćin ovim divnim ljudima. Spremili smo puno hrane i pića, naravno i slavski kolač je tu, koji sam sa ljubavlju spremila, priča nam u jednom dahu Marija. Takođe je ova vredna domaćica pripremila i slavsko žito, sve po starom običaju.

Predivno i bogato slavsko veče, uveličali su i predstavnici našeg Generalnog konzulata iz Ciriha, novopridošla v.d. Generalni konzul Svetlana Stanković sa svojim saradnicima.

Ovako je skoro svakog vikenda u prelepim prostorijama SKD u Dibendorfu, Ringstrasse 20, koje su otvorene su za sve dobronamerne ljude.

**Borivoje Krekulović**



## DONATORSKO VEČE U LUTERKOFENU

Srpska crkvena opština Bern, uz svesrdnu pomoć ljudi dobre volje, a ovog puta i kulturno umetničkih društava, nastavlja prikupljanje novca za izgradnju hrama u Belpu kod Berna.

Nakon kupovine i osvećenje zemljišta, polako se priprema za postavljanje kamena temeljca koji je predviđeno za 1. maj iduće godine a što ni u kom slučaju neće doći u pitanje.

Donatorsko veče u Luterkofenu kod Soloturna, je drugo u istoj sali, koja je bila premala da primi sve koji su došli, preko 700 gostiju, ali je bilo lepo i nezaboravno. A kad se kaže nezaboravno, za to se pobrinuli folklorna društva KUD „Nikola Tesla“ iz Lucerna, KUD „Vuk Stefanović Karadžić“ iz Šeneverda, KUD „Biseri“ iz Berna, KUD „Petar Kočić/Opanak“ iz Soloturna i KUD „Karadorđe“ iz Berna. Tu je bio na visini zadatka i raspoloženje posetilaca ansambl „Šumadija ekspres“.

Prisutnima se zahvalio ispred crkvene opštine Bern otac Stanko Marković i javno pred svima u pauzi programa, izneo finansijski izveštaj o dosadašnjim prihodima, pročitao spisak donatora i sume koje su priložili.

**Borivoje Krekulović**



## DAN NARODA U VINTERTURU

Pod okriljem Interkulturnog Forumu Vintertur, drugu godinu uzastopce kako se organizuje u ovom gradu „Dan naroda“. Ove godine je grad poverio organizaciju turskom klubu „Aleviti“ (prošle godine i prvi put su organizatori bili Italijani).

KUD „Zavičaj“ je predstavio prvi put srpski narod ovog grada kroz igru i pesmu, a na prezentaciji su imali zemljani lonac zemljane tanjiriće (tavčiče) drvene kašike i čokanjčice za rakiju. Koliko je gostima prijao naš pasulj govori podatak da je za tili čas planulo 130 porcija.



-Svi prisutni su bili oduševljeni našim folklorasima, igrama i koreografijom koju smo pokazali i upoznali bliže našom kulturom. Od grada KUD „Zavičaj“ dobilo je zeleno svetlo da postane član Interkulturnog Forumu Vintertura, da aktivno sa njima realizujemo program za iduću godinu i budemo učesnici svih manifestacija u gradu, što smo mi kao društvo i prihvatili – kaže predsednik „Zavičaja“ iz Vintertura Srećko Bekrić.

**Borivoje Krekulović**



**N**a krajnjem istoku Švajcarske pored Bodenskog jezera 2. decembra održana svečana proslava jubileja, 10 godina Saveza srpskog folklora Švajcarske u Mercve-kebojde, Ritcleg u Nojkirhu (Mehrzweckgebäude).

S obzirom da su neka društva opravdano odsutna, u programu su učestvovali: KUD Vuk S. Karadžić Roršah, KUD Biseri Bern, SD Obilic Afoltern am Albis, KUD Karadorđe Bern, KUD Sveti Sava Altsteten dečiji ansambl, KUD Kolo Baden, KUD Mladost Netstal, SFD Homolje Gosau, FMD Kolo Neuhausen, KUD Nikola Tesla Uster, KUD Dobrosav Radovanović KIKAC Bazel, SKUD Vuk S. Karadžić Šenenverd, KUD Sveti Sava Cug i FMD Izvor St. Galen.

Poseban program su imali gosti iz Srbije, KUD Stevan Šalajić, Vrdnik Srbija, koji je dan pre toga u subotu gostovao kod svojih domaćina KUD Jelek iz Holderbanka.

Pored svega dan za nezaborav, jubilej kakav se samo poželeti može. Svih 14 društava i gosti iz matice, oduševili su svojim nastupom, profesionalno odigranim koreografijama, lepotom raznovrsnih nošnji i naravno osmesima na otvorenoj sceni, oko hiljadu posetilaca u sali ljubitelje srpskog folklora.



Jubileju su prisustvovali državni sekretar Ministarstva za dijasporu Republike Srbije mr. Neda Maletić, konzul Petar Babić i Ispred Saveza Srba u Austriji sekretar Isidor Jablanov sa predstavnicima Zajednice Srba u pokrajini Forarlberg.



## DESET GODINA SAVEZA SRPSKOG FOLKLORA



Podeljene su plakete dosadašnjim predsednicima Saveza srpskog folklora Švajcarske Jeleni Kuzmanović, Anđelku Vlajniću, Goranu Šmitranu i Draganu Lukiću, te gošći iz matice mr. Nedi Maletić, Generalnom konzulatu u Cirihi konzulu Petaru Babović i redakciji lista „Vesti“ dopisniku Milanu Šmitranu.

Zahvalnice su dobili svi predsednici društava koja su članovi Saveza, te Borivoje Krekulović za izuzetno angažovanje u zadnjih godinu dana.

Rukovodstvo Saveza srpskog folklora Švajcarske sa Draganom Lukićem na čelu, izrazilo je zadovoljstvo što su u Ministarstvu za dijasporu, nakon letnjeg susreta u samom Ministarstvu, odlučili da posete ovu alpsku zemlju.

-Impresionirana sam i srećna što ste tako perfektno i profesionalno organizovani. O vašem radu i uspesima, nismo mnogo znali, priznaje mr. Neda Maletić, ali sve ovo šta sam doživela u ova dva dana u susretima sa vama, a posebno na otvorenom i spontanom razgovoru sa svim rukovodiocima folklornih društava, obavezuje da mnogo više uradimo na rešavanju vaših problema.

-Pored svih poteškoća i problema koje imamo, verujem u mnogo svetliju budućnost naše dijaspore na ovim pro-



storima, ako nam iz matice malo pomognu. A susret sa gospođom Maletić će nam mnogo značiti, kaže Dragan Lukić predsednik Saveza.

**Tekst i slike:**  
Borivoje i Milan Krekulović



## PROMOCIJA ZBIRKE PESAMA „VERUJU“

U Srpskom kulturnom društvu Cirihi u Dibendorfu nedavno je predstavljena nova knjiga Marka Ružičića, pod naslovom „Veruju“. Ovo je Ružičićeva šesta zbirka pesama i verovatno do sad najbolja knjiga.

I pored toga što je ove večeri bilo mnogo zanimljivih događaja u Cirihi i okolini, u prostorijama udruženja Cirihi se okupilo veliko društvo Markovih vernih čitalaca.

O knjizi je govorio književnik Miodrag Lukić rekavši izmedju ostalog:

-Marko je dostigao vrh u svom stvaralaštvu, ali ne onaj vrh sa koga sledi silazak, već je dostigao određeni nivo od koga do samog vrha ga deli samo milimetar. Verujem da je ovom zbirkom prevazišao samog sebe i nadam se da će nastaviti ovako i ubuduće.



Odabrane pesme iz knjige je čitao autor, a čitale su i kolegice pesnikinje Biljana Mihailović i Ivana Nikodijević. Autor je takodje zamolio svoje prijatelja Radomira Vasića i Milisava Djurića da pročitaju po jednu svoju pesmu.

**Borivoje Krekulović**

SLAVLJE KLUBA "BAMBI" IZ BEČA

## U SUSRET VELIKOM JUBILEJU

Bambijevci:  
Mile, Dragan i Miša

Jedan od najstarijih naših klubova u Austriji, osnovan daleke 1972. godine. U opštinskoj sali u 21. bečkom okrugu priređen je bogat kulturno-umetnički program, u kojem su učestvovali folklorne sekcije domaćina, kao i KUD-a "Stevan Mokranjac" iz Beča i KUD-a "Rusalka" iz Duboke. Folklorna sekcija kluba "Bambi", kojom rukovodi koreograf Bane Nikolić, predstavila je sva tri uzrasta. Program, kroz koji je vodio Zoran Aleksić, otvorio je najmlađi uzrast. I KUD "Stevan Mokranjac" je u programu predstavio igrače najmlađeg uzrasta, koji priprema koreograf Petar Sinkić.



Predsednik kluba "Bambi" Dejan Jović i potpredsednik Bruno Bane Nikolić dodelili su ovom prilikom zahvalnice prijateljima i zaslužnim članovima kluba. Posebno se zahvalio i sponzorima iz domovine firmi "Atlantik dva" i Domu zdravlja "012" iz Požarevca, koji su u više navrata pomogli bečkom klubu u organizovanju manifestacija.



Prisutne je zabavljao i orkestar kluba "Bambi", koji je bio "pojačan" frulašem Životom Miljkovićem, kao i muzičari iz Duboke.

Naredna godina biće u znaku obeležavanja 35 godina postojanja, najavila je uprava kluba. Tako će biti organizovano više manifestacija, počev od proslave Dana žena, u znaku značajnog jubileja.

V. Radulović - N. Mladenović





BEČ

# FOLKLORIJADA VIŠE OD IGRE

"Krećući se godinama tim uzavrelim salama, gde su nastupala naša deca, nasmejana, bučna, u šarenim nošnjama rodnog kraja, čovek shvati da osim što je divno gledati ih i slušati, neizmerna je vrednost tog slobodnog vremena pretočenog u nešto tako plemenito kao što je folklor. Ta deca, vođena rukom naših požrtvovanih ljudi u klubovima, entuzijazmom koreogafa i razumevanjem roditelja, prenose duh svoje zemlje tako pitomo, a snažno kao što nijedan političar ne bi bio u stanju. U njihovoj igri i pesmi živi njihova otadžbina, njihov zavičaj."



Čudno je da značaj srpskih klubova u inostranstvu najviše shvataju njihovi članovi, mada bi iskreno za volju Matica mogla mnogo više da pomogne svojoj Dijaspori. Matica i Dijaspora treba pisati velikim slovima, jer bi trebalo najzad shvatiti da su ravnopravni delovi države Srbije. Rad u klubovima Dijaspore je pogotovu od velike važnosti, jer se obavlja srcem. I mnogo je značajniji od onog koji se obavlja u kancelarijama i kabinetima.

Da nije ovih dragih ljudi i ove dece praznina bi bila neizrecivo velika i trajna". Ovim se rečima Mališa Ilić, predsednik Saveza Srba u Austriji, obratio učesnicima folklorijade, koja je u organizaciji Saveza Srba, održana u Beču u prvoj polovini novembra.

Folklorijadu su uz Mališu Ilića, otvorili državni sekretar Ministarstva dijaspora Srbije Jovan Filipović i poslanik u bečkoj skupštini Anica Macka-Dojder. Peta po redu, revijalna folklorijada, na kojoj su učestvovali folklorni ansambli iz pet austrijskih pokrajina. Ukupno devet srpskih kulturno-umetničkih društava iz Beča, Gornje Austrije, Forarlberga, Salzburga i Koruške se odazvalo manifestaciji čiji je domaćin bila Zajednica srpskih klubova u Beču. Folklorijadu su otvorili državni sekretar Ministarstva dijaspora Srbije Jovan Filipović, poslanik u bečkoj skupštini Anica Macka-Dojder i predsednik Saveza Srba u Austriji Mališa Ilić. U dvorani bečke "Internacionalne škole" publika je imala priliku da celo popodne uživa u nastupima naših kulturno-umetničkih društava, koja su izvela igre iz domovine.





U drugom delu programa, u kojem su nastupili srednji folklori izvedene su sledeće igre:

- KUD "Knez Lazar" - Igre iz Šumadije - koreografija Dragiša Vasiljević.
- KUD "Bambi Požarevac" - Igre iz studeničkog kraja" - koreografija Slavko Panović.
- KUD "Stevan Sindelić" iz Salzburga - Igre iz Šumadije - koreograf Miodrag Mitić.
- KUD "Stevan Mokranjac" - Igre iz Šumadije - koreografija Petar Sinkić.
- Srpska pravoslavna zajednica "Sveta Petka" - Splet igara iz Srbije - koreografija Slobodanka Ognjenović.
- KUD "Branko Radičević" - Igre iz Trstenika - koreografija Borislav Kapetanović.
- KUD "Kolo" - Igre iz Kolubare - koreografija Dragan Mičić.



U bogatom programu nastupila su tri uzrasta kulturnoumetničkih društava. Domaćin, Zajednica srpskih klubova Beča, uručila je svim učesnicima plaketu u znak sećanja na ovo druženje.

U prvom delu publika je uživala u izvođenju najmlađih: KUD "Bambi Požarevac" iz Beča - Igre iz Šumadije- u koreografiji Bruna Nikolića.

KUD "Knez Lazar" iz Gmundena - Igre iz Ponišavlja- u koreografiji umetničkog rukovodioca Dragana Nikolića.

KUD "Kolo" iz Bludenca- Splet igara iz Srbije-u koreografiji umetničkog rukovodioca Jovice Nebrigića.

KUD "Stevan Mokranjac" iz Beča- Igre iz Šumadije- u koreografiji Petra Sinkića.

Srpska pravoslavna zajednica "Sveta Petka" iz Klagenfurta - Splet igara iz okoline Niša- u koreografiji Slobodanke Ognjenović.

Srpski klub "Vidovdan" iz Linca - Igre iz Vojvodine- u koreografiji Jadranke Đalović

KUD "Branko Radičević" iz Beča - Igre iz Šumadije- u koreografiji Borislava Kapetanovića.



U trećem delu nastupio je stariji uzrast:

- KUD "Stevan Sindelić" - Igre iz Šumadije - koreograf Miodrag Mitić.
- KUD "Bambi Požarevac" - Igre iz pirotskog kraja - koreograf Slavko Panović.
- KUD "Knez Lazar" - Vlaške igre - koreograf Dragiša Vasiljević.
- KUD "Jedinstvo" - Vlaške igre sa pograničnog pojasa sa Bugarskom - koreografija Dragiša Milošević.
- KUD "Stevan Mokranjac" - Vlaške igre iz Radujevca - koreografija <ĐŽ>ika Ivković.
- KUD "Branko Radičević" - Igre iz Bujanovca - koreografija Mira Nešković.
- KUD "Kolo" - Igre iz Beograda - koreograf Desanka Đorđević
- Srpski klub "Vidovdan" - Vranjska svita - koreograf Dragiša Đalović.



Predsednik Saveza Ilić uručio je poklon najmlađem učesniku Folklorijade, četvorogodišnjem Marku Nebrigiću iz KUD "Kolo"

V. Radulović, N. Mladenović

## MIROČKO VEČE

Ko god da je čuo epsku pesmu, o Kraljeviću Marku koji pije vino sa svojim po-bratimom Obilićim Milošem, a služi ih vila Ravijolja, setiće se planine Miroč. I svi će znati da su mnogo propustili, ako nisu došli da vide kao se vesele današnji miročanci koji žive daleko od rodnog kraja, u Beču. Kažu da oko 210 familija živi i radi danas u austrijskoj metropoli. To je i osnovni razlog njihovog okupljanja rekao nam je Pavlović Dobrica Bobi, koji se i u ime organizatora obratio okupljenima. Bilo ih je više od 250 u sali, raspoloženih za pesmu i igru, nasmejanih i onih da dočekaju rujnu zoru. I kako i ne bi, kada je dobro raspoložen bio i Eurobend sa solistima Olgicom i Brankom i sjajnim instrumentalistima, trubačem Pecijem, saksofonistom mlađanim, ali izvanrednim Srđanom i čuvenim harmonikašem Mikijem.

I onda je sve krenulo po nekom protokolu. Oni koji su sve organizovali, ali

su se premišljali da li da budu pomenu-ti, Radulović Zoran, Mihajlović Vitomir-Sila, Milojković Novica, Radulović Dragan, Pavlović Dobrica- Bobi, Kržanović Gordan i Gavrilović Zaviša složno su stali pred prepunu salu u restoranu "Ri-sta" i u njihovo ime Pavlović Dobrica-

## PESMA I IGRA KAO U ZAVIČAJU



Selo Miroč nalazi se na južnoj visoravni planine Miroč na nadmorskoj visini od 500 metara na najlepšem delu ove planine. U Miroču na potezu „Setače“ još u rimsko doba postojalo je naselje po imenu „Gerulatis“ u kojem je po nekim procenama tada živelo oko 3000 stanovnika. Padom Rimske imperije i povlačenjem sa tih prostora to naselje je kompletno uništeno, a život na planini zamro. Posle tačno 1000 godina, 1872. god. Miroč se spominje u dekretu Obrenovića što znači da je tada ponovo nastanjeno.

Najveći broj porodica u Miroču se doselio iz Popovice među kojima su Lukići, Stanojevići, Stojčići, Pavlovići, Simonovići, Rajkovići, Živadinovići, Stanisavljevići, Miloševići, Milosavljevići, Filipovići i mnogi drugi. Iz Tande doseljene su porodice Njagojević, Radivojević i Milojković, kao i Nikolići i Petrovići. Iz Gornjana potiču porodice Jovanović i Nikolić, iz Crnajke Martinovići i Trailovići, iz Osanice Jocići, iz Ovče Polja iz Makedonije porodice Gavrilović i Krstić, iz Bele Crkve u Banatu Kržanovići, iz Plaviševice iz Rumunije porodice Todorović, iz Jabukovca porodice Bunikić.

Mnogi iz tih porodica su se kasnije raseljavali tako da neki danas žive u Negotinu, Prahovu, Kličevcu, Pančevu i drugim mestima.

Da se u Miroču smanjuje broj stanovnika potvrđuje i statistika jer 1947. godine bilo je 497 stanovnika, 1970. godine 624, a trenutno u Miroču živi 402 stanovnika računajući i ljude koji žive u inostranstvu, a to je skoro polovina od tog broja.

Međutim, Miroč se u zadnjih 20 godina razvio u jedno moderno i planski uređeno naselje.

Danas je Miroč jedno od najlepših planinskih sela u Srbiji!

Miroč je između ostalog poznat i po „Jorgovan festu“ koji se tradicionalno održava 1. maja.



Bobi poželeo svima dobrodošlicu na već tradicionalno Miročko veče. Pozdravio je Pavlović i goste iz Golubinja, Glavice, Štrbca i sve prisutne u Sali. Onda je rekao da je cilj ovog okupljanja pod imenom Miročko veče, druženje i zbližavanje ljudi iz zavičaja, jer iako svi žive u velikom gradu, Beču, većina se ne vidi i po nekoliko godina pa je ovo prilika da se bar jedanput godišnje sretnu i porazgovaraju, i naravno lepo provedu. Kako su se dogovorili prisutni gosti, eto njih svake godine ubuduće u zadnjoj nedelji novembra.

U skladu sa novim vremenom, organizatori su predložili prisutnima da daju svoje sugestije kako bi naredni susret bio što sadržajni i masovniji.

I naravno kako dolikuje vrednim i raspoloženim ljudima, uz dobru muziku, probrana pića i odličan meni veselje je trajalo baš do jutarnjih sati.

Vidno raspoloženi organizatori ove nezaboravne večeri poželeli su svim svojim prijateljima u Kladovu, Donjem Milanovcu, Negotinu, naravno Miroču i širom Srbije i Austrije srećne novogodišnje i Božićne praznike.



„NOVI MARATONCI“ kod

**KUD-a ZAVIČAJ u Vorarlbergu**

U subotu, 17.11.2007. KUD Zavičaj je organizovalo zabavu u Pfarrzentrum u Götzisu, na kojoj je gostovala grupa „Novi Maratonci“ sa popularnim violinistom Bosne i Hercegovine, Slavkom Nikolićem. Dolazak muzičke grupe organizovala je „Dirigent-Group-Marko-Estrada“ iz Bludenza.

Muzički bend je mnogobrojne goste zabavljao raznovrsnom muzikom i pesmom uz koju se igralo i pevalo. Violinista, Slavko Nikolić oduševljavao je mnoge prisutne svojim umećem.

Pošto je nekoliko članova KUD-a Zavičaj tu veče imalo rođendan, društvo im je priredilo malo iznenađenje i pružilo pažnju rođendanskom pesmom i sektom, koji je donet, da nazdrave sa svojim društvom za stolom. Slavlje rođendana jednog mladog člana, koje je trebalo da završi u jednoj od bližnjih diskoteka, ipak se završilo „Judim“ veseljem na zabavi.

KUD Zavičaj se i obradovao zbog prisutnosti popularnog pevača iz Bosne i Hercegovine, Gordana Krajišnika, na kojeg je rad KUD-a Zavičaj ostavio lep utisak kao što ih je i obradovala poseta, Isidora Jablanova (sekretara saveza) i Stanislava Milojevića (zamenika sekretara saveza), koji odmah posle dugog putovanja ipak nisu bili umorni i posetili KUD-Zavičaj na njihovoj zabavi.

Posle uspešne zabave, ugovoren je i nastup KUD-a Zavičaj na koncertu Bajje Malog Knindže, Miloša Bojanića



KUD ZAVIČAJ na koncertu

**MILOŠA BOJANIĆA, BAJJE-Malog Knindže i Gordana Krajišnika**

Posle uspešno organizovane zabave KUD-a Zavičaj, na kojoj su gostovali grupa „Novi Maratonci“ i violinista Slavko Nikolić, folklornom društvu je poznati pevač Gordan Krajišnik - koji je posetio njihovu zabavu - pružio priliku, da nastupaju na koncertu Miloša Bojanića i Bajje Malog Knindže, na kojem je Gordan Krajišnik sudelovao u organizaciji.

Tu priliku je KUD Zavičaj naravno iskoristilo i - u subotu, 24.11.2007, u Messehalle 9 u Dornbirnu - nastupalo sa dve koreografije. Miloš Bojanić, Baja Mali Knindža kao i Gordan Krajišnik su bili veoma ljubazni i fotografisali su se sa nekoliko članova i igrača. Taj lep gest je članove i igrače jako obradovao.

Veče je protekla u lepom raspoloženju uz muziku, pesmu, igru i veselje, a i mnogima će ostati u lepom sećanju.

Jasminka Četojević

i Gordana Krajišnika, koji će biti održan u subotu, 24.11.2007 u Messehalle 9, Dornbirn. Sve informacije o koncertu i našem društvu možete dobiti na websajtu [www.kud-zavicaj.at](http://www.kud-zavicaj.at).

Jasminka Četojević



25. maj VATENS

**IGRANKA DO ZORE**

Klub „25. maj“ iz Vatensa organizovao je početkom novembra svoju tradicionalnu „Jesenju igranku“. Prisutne goste ovaj put u opštinskoj Sali, zabavljao je orkestar „Evro bend“ iz Beča. Inače, ovaj klub iz Tirola tri puta godišnje organizuje igranke - za Dan žena, povodom proslave godišnjice u maju i Jesenju igranku u novembru. Klub „25. maj“ iz Vatensa, koji postoji već pune tri decenije, poznat je i po folklornoj sekciji, koja je nedavno gostovala u Beču na „Jesenjem saboru“ KUD „Stevan Mokranjac“. Folklornu sekciju vodi, kao koreograf, predsednik kluba LJubiša Fajferović. On trenutno, sa svoja dva sastava, priprema nove koreografije za Smotru kulturno-umetničkog stvaralaštva Srba u Austriji, koja je kvalifikacija za Evropsku smotru folkloru. Pored Fajferovića, upravu kluba čine potpredsednik Nikola Popović, sekretar Dejan Krstić i blagajnik Dragan Adamović.



POVODOM 6 GODINA POSTOJANJA

**ZABAVA U KUD „JOVAN JOVANOVIĆ ZMAJ“**

Mnogi od prisutnih na ovoj zabavi kažu da tako nešto još nisu videli ovde. Bilo je to za sve prisutne



jedno nezaboravno lepo i veselo veče. Postavlja se pitanje gde se krije tajna tako perfektno organizovanog druženja. Da li je lepota u tome što su: ceo program vodili naši najmlađi članovi, možda je toliki broj veselih i raspoloženih gostiju kriv za to ili ipak pristupačne cene jela i pića sa besplatnim ulazom. Kad se sve to na licu mesta vidi i doživi nepotrebno je i tražiti šta je bilo najlepše u toj lepoti. Čovek posle toga može samo, da poželi da mu se to još koji put ponovi.



Naši najmlađi članovi su znak zahvalnosti izrazili pre svih našem Svešteniku Protojereju Milu Mijiću, Zameniku Predsednika Opštine Feldkirch Gospođi Erika Burtcher, KUD-u „Kolo“ iz Bludenza, Članovima FK Dinara, Članovima KF Borac.



VELIKO HVALA našem mladom, a već afirmisanom Orkestru na fenomenalnoj svirci,

Hvala svima onima koji su nam pomogli da sve ovo organizujemo na tako visokom nivou, hvala svim gostima na poseti i želimo pre svega sebi a i ostalima još mnogo, mnogo tako lepih druženja.

Uprava KUD

„Jovan Jovanović Zmaj“



## DAN MIGRANATA U GOSAU

## PEČENJE I PASULJ SA KOBASICOM

U organizaciji crkvenog odbora „Andreas i Paulus“ u Gosau je u nedelju 11. novembra održana kulturna manifestacija pod nazivom „Dan Migranata“. Na manifestaciji je prikazana kultura i specijaliteti migranata koji žive u Gosau. Na

bilo nekoliko stotina. U kulturnom delu takođe su nastupili i folklor iz Ekvadora, kao i Švajcarska „Folkstancgrupa“ koja je pevala pesme iz istočne Švajcarske. Na kraju programa su se svi predstavnici migranata slikali za zajedničku fotografiju.



Zajednička fotografija svih predstavnika

manifestaciji su učestvovali Švajcarci, Portugalci, Poljaci, Nigerijanci, Ekvadorci i Srbi.

Naše Srbe iz Gosaua je predstavilo Srpsko folklorno društvo „Homolje“ takođe iz Gosaua, koji su igrali u dva navrata splet vlaških igara iz okoline Homolja i imali štand na kome su prodavani srpski specijaliteti, gusti pasulj sa kobasicom i svinjsko pečenje sa rezancem, kao i srpsko vino i kuvana rakija. Folkloriši su bili nagrađeni burnim aplauzom od strane posetilaca kojih je



Vruća rakija ide uz svinjsko pečenje

## U KLUBU „SVETI NIKOLA“ – HERISAU

## OMLADINSKO DRUŽENJE

Na multi etničkom druženju omladine u Kulturnom klubu „Sveti Nikola“ iz Herisau u istočnoj Švajcarskoj koje se održalo prošlog vikenda među naše omladine nalazilo se i omladina iz Italije, Dom. Republike, Španije, Holandije, Grčke, Makedonije i drugih zemalja. Druženje je proteklo u najboljem ambijentu, povremeno i uz našu muziku, ali više strane, naravno zbog omladine iz drugih zemalja. Druženje je trajalo sve do pet ujutro. Interesantno je, da je te večeri bilo „veče bez alkohola“.

„Potrudimo se da organizujemo više ovakvih druženja za našu omladinu i da svako od njih povede sa sobom još po jednog drugara iz drugih zemalja, koji žive ovde u Švajcarskoj, da bi što bolje upoznali naš mentalitet i našu kulturu. Cilj nam je da ih odviknemo koliko je to moguće od raznih diskoteka i kafića. I ovde kod nas u klubu imaju sve, počev od muzike, pića i hrane.“ – kaže našem dopisniku predsednik kluba Ljubiša Vasiljić.

Inače kada je reč o ovom mladom klubu, 4. decembra napunio je dve godine od osnivanja i veoma dobro posluje, zahvaljujući kompaktnoj upravi. Do sada imaju 90 članova, a nastoji se i dalje da se omasovi članstvo kluba. Klub slavi svoju slavu u decembru, na dan Svetog Nikole.



Milijana Živanović u sredini sa Kevinom iz Holandije i Denise iz Dom. Republike



Aleksandra Mitić u sredini sa drugaricama Švajcarkama



SFD „Homolje“ - Gosau



Pozadi desno predsednik Neša Todorović sa Švajcarcima i Ekvadorkama

„Veoma rado učestvujemo na ovakvim manifestacijama i uključili smo se u rad kulturne zajednice grada Gosaua, dobro su nas prihvatili i bićemo pozvani na njihove kulturne manifestacije, gde ćemo prezentovati kulturu srpskog naroda. Danas nam je bilo veoma lepo, družili smo se kroz folklor i uzajamno probali specijalitet, mada se mi svi dobro poznajemo, jer Gosau je mali gradić!“ – kaže predsednik SFD „Homolje“ Neša Todorović.



Julisa iz Ekvadora sa predsednikom „Homolja“ Nešom Todorović



Sprijateljile se Marija iz SFD „Homolje“ i Bianka iz Nigerije

Od svih učesnika najviše aplauza je dobilo SFD „Homolje“, publika je nasred spleta počela burno da aplaudira kada je naše društvo odigralo majstorski u korak staro vlaško kolo.

## U POSETI FAMILIJI STANOJEVIĆ IZ HERISAU

## PAVLE NOĆU RADI A DANJU ODMARA

Pavle i Marijana Stanojević sa sinovima Svetozarom i Aleksandrom rodom iz sela Strižilo kod Jagodine otvorili su pekarsku radnju u Herisau. Oni su dugo vremena, živeli u Beču, celih 17 godina, da bi potom došli u Lucerno u Švajcarsku, a od pre dva meseca žive i rade u Herisau. Pavle radi uvek noću, jer tako posao zahteva, da bi ujutro bilo uvek svežeg hleba. Žena Marijana inače rodom iz Rumunije, prodaje hleb i ostale proizvode i ujedno radi i u restoranu koji je u sklopu pekare. Kako smo čuli Marijana je specijalista za kuhinju, pogotovo za bečke šnicle.

„Pečem više vrsta hleba crnog i belog, copf i više vrsta kifli, dok je žena više specijalista za kolače i kuhinju. Radnim danom pečem manje hleba, dok vikendom pečem duplo više, dok se ne pročuje, jer smo ovde u Herisau novi. Radno vreme mi počinje od 01.00 noću, pa do 06.00 ujutro. Onda idem na spavanje i tako svakim danom. Posao nije toliko težak samo što mora da se radi noću, ali čovek se brzo navikne na posao koji voli, pa tako i ja. Ponekad mi pomaže i stariji sin Svetozar.“ – kaže našem dopisniku pekar Pavle Stanojević.



Pavle sa ženom Marijanom i sinovima Svetozarom i Aleksandrom

## SPEKTAKL U GOSAU

## PRIKAZALI SVOJE UMEĆE NA BINI

Prošlog vikenda SFD "Homolje" iz Gosaua priredilo je zabavu za pamćenje. Počev od dobre organizacije, dobre posete i ljubaznog gostoprimstva. Naime u goste su im došli kolege iz KUD-a „Polet“ iz Bira. I „Polet“ i „Homolje“ su nastupili sa malom i omladinskom grupom, kojima je u više navrata publika aplaudirala. Program je vodila gospođa Božica-Boba Nedeljković. Na kraju programa predsednik „Homolja“ Neša Todorović se zahvalio svim gostima na poseti prvo na srpskom a onda i na nemačkom, pošto su bili i



KUD "Polet" - Bir



SFD "Homolje" - Gosau

gosti iz Opštine Gosau a potom je svom kolegi Radivoju Stankiću iz Bira poklonio majicu i flašu vina na kome je bilo ispisano SFD "Homolje".

Veselje i kolo u kome su igrali članovi oba društva trajalo je do jutarnjih sati. Goste je zabavljao orkestar Zorana Paunovića, a za specijalitete sa roštilja su se pobrinuli ljudi iz „Noćne smene“ na čelu sa Slobodanom zvani „Majka“.

„Izuzetno smo zadovoljni i fino smo primljeni, organizacija je na visokom nivou, svaka čast domaćinu, potrudio se i hvala mu na poklonima. Sa naše strane trudićemo se u najskorije vreme, da to uzvratimo, kako najbolje umemo i možemo.“ – kaže za Zavičaj predsednik KUD-a „Polet“ iz Bira Radivoje Stankić, rodom od Bijeljine u Republici Srpskoj.



Posluga Dragiša, Bora i Saša

„Želim, da se najsrdačnije zahvalim našim gostima iz Bira koju su uveličali ovu našu zabavu i želim da i dalje održimo ovu našu saradnju.“ – kaže predsednik „Homolja“ Neša Todorović.

## U FAMILIJI IKONIĆ SVI SU RIBOLOVCI

## Šarani su im specijalitet, a vole da pecaju i štuke i smuđeve

Mlada familija Ikončić iz Herisaua, rodom iz Kobišnice kod Negotina, Jovica, Verica i sin Dario se profesionalno bave ribolovom u Švajcarskoj, ali u drugim evropskim zemljama. Omiljene ribe su im šarani, a pecaju takođe štuke i smuđeve. Oni su obezbeđeni najmodernijim priborom, štapovima marke: Centyri, Chub i Hacison, mašine Schimano, a za pipseru koriste marku csf1 carpsounder. Kapitalne šarane su upecali u Italiji i u Švajcarskoj na Staroj Rajni, a kapitalne štuke su upecali u Francuskoj i takođe u Švajcarskoj na Staroj Rajni.

Učili su da pecaju u Švajcarskoj na Staroj Rajni, gledajući druge ribolovce kako to rade, što nisu znali pitali su druge, tako da su upoznali puno ribolovaca i naučili dosta ribolovačkih trikova.



Verica Ikončić sa kapitalnom štukom 112 cm



Jovica Ikončić sa štukom od 101 cm



Dario Ikončić sa šaranom od preko 5 kg

„Ribolovom se bavimo od pre 7 godina, ja i moj muž Jovica, a 2 godine kasnije sa nama peca i naš sin Dario, koji sada ima 12 godina i veoma je dobar ribolovac. Do sada za ovih 7 godina, moj lični rekord je štuca od 112 cm i šaran od 17 kg i 800 grama, dok je moj muž Jovica upecao najveću štuku od 101 cm i šarana od 13 kg i 540 grama. Volela bih da napomenem i rekorde našeg sina Darija koji je postao veoma dobar ribolovac, čak ide sa nama i na noćno pecanje. On je upecao štuku od 68 cm i šarana od 5 kg i 720 grama. Na pecanje idemo u obližnje zemlje, u Italiju, Francusku, Nemačku i naravno ovde u Švajcarskoj. Pecanje je veoma skup sport, ali meni veoma drag. Volim da izlazimo na reke i jezera i tu se relaksiram i nadem moj mir. Na pecanje idemo skoro svaki vikend. Što se tiče hrane i mamca, pecamo isključivo na bojle. Kada je topla voda koristimo mesnate bojle, a kada zahladi onda koristimo voćne bojle.“ – kaže našem dopisniku jedna od retkih žena ribolovaca Verica Ikončić iz Herisaua.

## FUDBALER NEMANJA BOCOKIĆ

## IGRA DESNOG BEKA, A OBOŽAVA PANTELIĆA

Nemanja Bocokić naše gore list je rođen 04. 04.1997. u Herisau a roditelji su mu rodom iz Srbova i Radujevca kod Negotina. Veoma je talentovan fudbaler i igra za FC Herisau za juniorsku grupu E. Nemanja igra fudbal, od svoje 7 godine a u timu igra desnog beka. Za sada juniori do 10 godina igraju samo na turnirima i prijateljskim utakmicama, a dogođine počinje ligaško prvenstvo. Nemanju u stopu prati na svim turnirima njegov otac Miodrag Bocokić.



Mladi fudbaler Nemanja Bocokić

„Zadovoljan sam sa njegovom igrom, ali naravno još je mali, tek treba da ojača. Idem sa njim na sve treninge i turnire. Dogođine za katolički Uskrs dobili su ponudu da učestvuju na turniru u Insbruku u Austriji i to će biti jedan veliki izazov za Nemanju.“ – kaže Nemanjin otac Miodrag.

Kada smo pitali Nemanju ko mu je idol, rekao nam je, da od stranih fudbalera obožava Ronaldinju a od naših Pantelića.

Negotin

## USKORO NOVI IZGLED CENTRA GRADA

U Negotinu je ovih dana u toku rekonstrukcija centralne pešačke zone i gradskog parka, jedna od najvećih investicija opštine Negotin u poslednje vreme, za koju će iz opštinskog budžeta biti izdvojeno 120 miliona dinara. Radovi su povereni preduzećima "Tončev gradnja" iz Surdulice i beogradskom "Efting Internacionalu". Rekonstrukcija centralne pešačke zone, kako je ugovorom precizirano, trebalo bi da traje 140 a gradskog parka 61 radni dan.

Planiranim radovima predviđena je i dislokacija spomenika Hajduk Veljku, koji će sa sadašnjeg mesta biti pomeren dvadesetak metara i postavljen naspram ulice koja nosi ime ovog legendarnog krajinskog junaka. Projekat rekonstrukcije centra grada, koji je izradio negotinski Zavod za urbanizam, dostupan je javnosti na sajtu opštine Negotin, a građani koji nisu u mogućnosti da se na ovaj način informišu, mogu da ovo idejno rešenje vide i na panoima koji su postavljeni u holu zgrade opštine Negotin.

### Kladovu odobren projekat „Biznis inkubator centar“ PREUZETNICI POD KROVOM

Opština Kladovo počela je realizaciju projekta "Biznis inkubator centra" koji sa 92.000 evra finansira Evropska agencija za rekonstrukciju u okviru dobrosusedskog programa "Srbija - Rumunija". Lokalna samouprava obavezala se da u adaptaciju zapuštenog objekta vrtića u naselju "Pemci" uloži deset odsto od vrednosti ove investicije.

U Biznis inkubator centru poslovni prostor besplatno će dobiti desetak privatnih preduzetnika proizvodnih i uslužnih delatnosti koji nameravaju da otpočnu sopstveni posao.



- Prednost u otvaranju novih firmi imaju mladi i nezaposleni ljudi. Regionalni centar Zaječar i Asocijacija za razvoj Kladova (ARK) u narednih deset meseci organizovaće obuku za buduće preduzetnike. Kroz nju bi trebalo da prođe oko 300 lica, kako svršenih srednjoškolaca, tako i mladih nezaposlenih sa sela - kaže Boban Kostandinović, član projektnog tima "Biznis inkubator centra" u Kladovu.

Naredni korak je raspisivanje tendera za rekonstrukciju zgrade od 2.000 kvadrata namenski podignute još pre 20 godina za obdanište. Nikada, međutim, nije useljena, pa će prvi stanari biti početnici u sopstvenom biznisu.

S.S.S.

## MEĐUNARODNI KAMP

Predstavnici majdanpečkog Resurs centra, Gimnazije Majdanpek i OŠ "12. septembar" posetili su u Temišvaru gimnaziju "Dositej Obradović". Time je započeta realizacija projekta Omladinski kamp profesionalne orijentacije u okviru programa prekogranične saradnje sa Rumunijom. U martu naredne godine po 20 učenika ovih dveju gimnazija u okviru kampa dobiće šire znanje o evropskim integracijama, primenjenoj umetnosti, medijima, održivom životnom okruženju, mirovnim studijama i profesionalnom razvoju.

J.B.K.



Centar Negotina danas

## FOND POMAŽE RAZVOJ OPŠTINE

Koordinaciju i pomoć, sadašnjim i budućim boljevačkim preduzetnicima u izradi programa za dobijanje kredita pružio je novo osnovani Biznis inkubator centar koji je postao stožer njihovog okupljanja.

- Među korisnicima kredita Fonda za razvoj se nalaze dve grupe preduzetnika, jednu grupu čine oni koji će proizvodnu delatnost obavljati u svojim, sada postojećim lokalima, a drugu čine oni koji će se uskoro useliti u prostorije Biznis centra, kaže inženjer Miroslav Živković, opštinski menadžer i rukovodilac Kancelarije preduzetnika. Takođe, kreditna sredstva su dobili zanatlije početnici i oni koji se nekom proizvodnom delatnošću već bave.

Biznis -inkubator centar će organizovati sve one koji bi, da se bave proizvodnjom i uslugama na području opštine. Tako je u zanatsku zadrugu, već okupljimo 17 majstora drvoprerađivača, kao ispecijalizovana tkačka radionica, koja bi radila u prostorijama Inkubator centra, dok će se uz pomoć Milenijum grupe iz Beograda i republičkih kredita obezbediti sredstva za kupovinu opreme, kako bi i žene mogle da proizvode domaće radinosti tkaju kod svojih kuća.

- Dok se poslovi oko uplate već dobijenih kredita kod Republičkog fonda završe, dotle će uz pomoć Ministarstva finansija biti završen manji deo građevinskih poslova, tako da bi već početkom decembra, Biznis inkubator centar, smešten u adaptiranoj hali bivšeg DP „Sport“ mogao da primi prve od desetak preduzetnika, pod zajednički krov. Dotle, će svakako uz angažovanje lokalne samouprave biti rešeni i imovinsko pravni odnosi oko zakupa ove fabričke hale, kaže Miroslav Živković.

R MILADINOVIĆ

## PUTEVI ĆE BITI PROHODNI

Grupe putara Preduzeća za puteve u Zaječaru koji dežuraju na punktovima zimske službe, su se još početkom novembra meseca dobro pripremile za rad u zimskim uslovima.

- Iako ne znamo, kakva će ovoga puta zima biti, mi smo već nabavili preko 300 tona rize i više od stotinu tona industrijske soli, tako da možemo da delujemo i u najtežim uslovima, kaže Zvonko Sranković iz punkta u Lukovu, koji predstavlja istočnu kapiju Timočke Krajine, kroz koju se naši gastarbajteri iz Zapadne Evrope, prvo sreću sa snegovima karakterističnim za planinske krajeve.

Kamioni - snegočistači, grejderi i razbacivači snega, sa karakterističnom žutom bojom i ekipe u narandžastim refleksnim uniformama, su danonoćno na Čestobrodici, Valakonjskom brdu ili Slivovcu, ka Soko Banji, uvek spremni da očiste i najveće snežne nanose i pomognu vozačima.

- Posebna pažnja će biti posvećena održavanju saobraćajnica pred Novu godinu, kada veliki broj naših gastarbajtera dolazi u Zavičaj i tokom novogodišnje noći, ali mi ipak upozoravamo sve vozače na neophodnu zimsku opremu, koja je po zakonu neophodna još od polovine novembra meseca, kaže Zvonko Stanković, rukovodilac boljevačkih putara.

R MILADINOVIĆ

## Bor posetili predstavnici bratskog grada Krezoa iz Francuske POVOD - PROJEKTI

Zamenik gradonačelnika Krezoa, Maks Dešan bio je na čelu zvanične delegacije ovog francuskog grada u trodnevnoj poseti Boru, gradu pobratimu s kojim ih povezuje Povelja o bratimljenju potpisana pre tri decenije.

Projekti iz oblasti privrede, posebno turizma, visokog obrazovanja, finansija i urbanizma jesu povod za posetu Boru, pa ćemo u Boru, kao grad i država, a u saradnji sa Srbijom, učiniti sve za obnovu zdanja i francuskih kuća iz vremena kada je borskim rudnikom upravljalo Francusko društvo borskih rudnika. - rekao je tokom posete Boru zamenik gradonačelnika Krezoa, Maks Dešan, napominjući da bi želeli da otvore i odeljenje Francuskog kulturnog centra.

U razgovorima sa čelnicima opštine Bor, gostima iz Francuske je predočeno da je pripremljen projekat rekonstrukcije više francuskih građevina, među kojima se naročito ističu zgrada bolnice i Tehničkog fakulteta, koje su nastale u periodu od 1920. do 1940. godine. Delegacija bratskog grada Krezoa posetila je Brestovačku banju, Zlotske pećine, Gamzigrad, kao i Majdanpeku, gde je razgovarala sa predstavnicima lokalne samouprave.

J.B.K.

## Povodom Dana obrazovanja u Opštini Petrovac NOVČANE NAGRADE PROSVETARIMA

Osmi novembar, Dan radnika u obrazovanju u Petrovcu je tradicionalno obeležen svečanom akademijom. Učesnicima svečanosti ispred Aktiva direktora petrovačkih škola obratila se Ljubica Stojilović koja je podsetila na ideje i mudrosti prvog prosvetitelja moderne Srbije Dositeja Obradovića.



--Danas kada prosvetni radnici rade u složenim društvenim okolnostima, na izvorima Dositejeve mudrosti može se potražiti dragocena energija za bavljenje ovim poslom.

Praznik je prosvetnim radnicima čestitao i predsednik Opštine Radiša Dragojević koji je jednom broju zaslužnih pojedinaca uručio i novčane nagrade. Dobili su ih Slaviša Stojilović iz Petrovca, Marjan Stanislavljević iz Šetnja, Mirko Jović iz Velikog Laola, Dejan Petrović iz Burovca, Vera Rajić iz Ranovca, Mirjana Anđelić iz Melnice, Jovan Milanović iz Rašanca i Hristo Radosavljević iz Oreškoviće.



Uspon Čestobrodica

## SAVEZ SRBA U AUSTRIJI

## PRIHVAĆENI IZVEŠTAJI O RADU

Redovna skupština Saveza Srba u Austriji održana je polovinom novembra u Gmundenu, u prostorijama Srpskog kluba "Knez Lazar". Sastankom je predavao Mališa Ilić predsednik Saveza. Gost na sastanku Saveza bio je i konzul Srbije Zoran Jeremić.

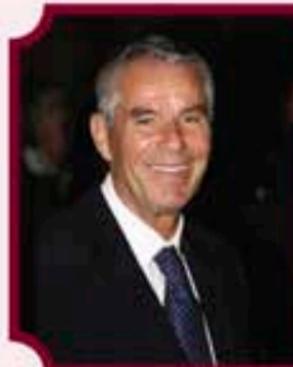
Skupština je imala na dnevnom redu deset tačaka, koje su se odnosile na dosadašnji rad Saveza Srba, ali i o zadacima i aktivnostima saveza u idućoj godini. Prve deo sastanka je protekao u podnošenju izveštaja sa proteklih manifestacija: o proslgodišnjoj smotri govorio je Nenad Šulejic iz Salzburga, a izveštaj o smotri u Ajyenštatu podneo je Mališa Ilić ispred kluba Resavac. O Kvizu znanja održanom u Rankvajlu govorio je Isidor Jablanov, o radničkim sportskim igrama Dejan Ilić iz Graza, a o nedavno održanoj revijalnoj folklorijadi govorio je Borislav Kapetanović. Potom su usledile diskusije o navedenim aktivnostima, te ukazano na neke dobre rezultate koji su proistekli iz prošlogodišnje reorganizacije manifestacija, pre svega spajanja kviza i dečijih folklor.

Posle finansijskog izveštaja koji je podnela blagajnica Milica Milić, izveštaj o radu Saveza podneo je predsednik Mališa Ilić. U svom obraćanju prisutnima, Ilić je jasno je izneo stvari koje nisu bile urađene kako je dogovoreno, kritikovao je i neke pojedince koji svojim ponašanjem blate ugled Saveza, te ukazao na neke slabosti koje je Savez imao u proteklom periodu. Ilić se osvrnuo i na



mnoge pozitivne stvari u radu Saveza, a kao što je dobar odnos svih članica sa ambasadama Srbije i Bosne i Hercegovine, ali i institucijama austrijske države, pre svega ÖGB i AK. Ilić je zatražio od sportskih, i referenata za kulturu, za sastank u Salzburgu imaju jasan stav o pojedinim manifestacijama.

Jedna od tačaka dnevnog reda bila je obeležavanje 30. godina rada Saveza o čemu je više govorio i Isidor Jablanov. Dogovoreno je da svečana akademija bude naredne jeseni u Becu.



Ljubo Brajković, potpredsednik Društva austrijsko-srpskog prijateljstva, čestitao je novogodišnje i Božićne praznike svim našim ljudima u Beču, sadašnjim i budućim članovima hora "Barili" i prijateljima u Požarevcu, Negotinu i širom Srbije.



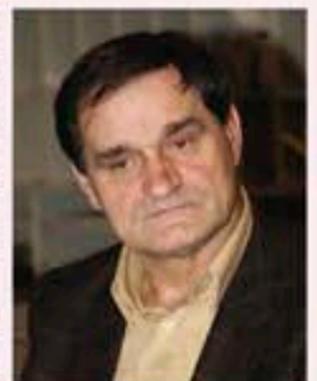
## NOVOGODIŠNJE ČESTKE PUNE OČEKIVANJA



**Borislav Kapetanović**, novi predsednik Zajednice srpskih klubova u Beču, uputio je u svoje ime i u ime novog rukovodstva koje čine i Darko Miloradović, Janković Ljutica, Zaharić Miroslav, Petković Dragutin, Basarić Milan, Stokić Srđjan, Milovanović Miloško i Šešlak Dijana, čestitke svim klubovima i njihovim članovima, povodom novogodišnjih i Božićnih praznika. On je rekao da novo rukovodstvo izabrano na novembarskoj vanrednoj izbornoj skupštini, ima velike ambicije na planu kulturnog i sportskog života Srba u Beču. Pored veće pažnje ka omasovljavanju i organizovanju klubova, trudiće se da bude više i politički angazovano u strukturama grada Beča. Prva aktivnost je i učešće u rapravi o novom zakonu o strancima koje organizuje Ministarstvo unutrašnjih poslova Austrije, na čelu sa ministrom Platerom, gde su već, na dva sastanka, učestvovali on i njegov zamenik Darko Miloradović. Učešće u diskusiji po pitanju izrade zakona o migrantima je od velikog značaja za Srbe u Beču i Austriji. Za Zajednicu je svakako bitno da bude značajan partner u ovim razgovorima kao predstavnik Srba u Beču.



Dragutin Petković



Mića Đekić

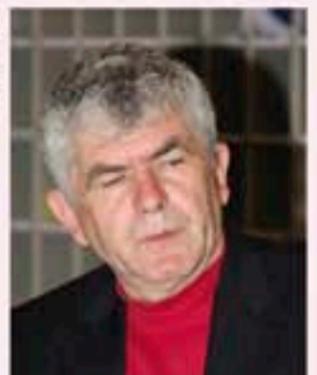
Novogodišnje i Božićne čestitke koja su upućene svim klubovima i članovima klubova, roditeljima, sportistima i prijateljima sporta, ali i svim prijateljima širom Austrije i Srbije, šalju dve legende organizovanja Dijaspore u Beču, donedavni predsednik Zajednice srpskih klubova Mića Đekić i Dragutin Petković dugogodišnji prvi čovek u bečkom sportu, Milan Basarić predsednik KUD "Branko Radičević", Predrag Pitulić, predsednik najmladjeg, ali veoma aktivnog KUD "Stevan Sindjelic" iz Salzburga i Srđan Stokić koji je u novom rukovodstvu Zajednice zadužen za sport.



Predrag Pitulić



Srđan Stokić



Milan Basarić



Posebnu čestitku svim Srbima u Austriji, Srbiji i onima širom sveta, upućuje Mališa Ilić predsednika Saveza Srba u Austriji i uz najlepše želje, očekuje da Srbi u Austriji, pa i drugim gradovima gde je naša Dijaspore, dobiju svoje srpske kuće koji treba da budu svojevrsni centri okupljanja i kulturnog stvaranja dece i omladine, čuvajući na taj način korene svog srpskog porekla.



## Aktivnosti Negotinskog Zdravstvenog centra OBNOVLJENA ZDRAVSTVENA STANICA U BRAČEVCU



Jedna od najbolje opremljenih zdravstvenih stanica u Krajini, u selu Bračevac, ovih dana je dobila još lepši izgled i postala funkcionalnija za prijem pacijenata. Sredstvima iz opštinskog budžeta nabavljen je kompletan materijal za zamenu dotrajalog poda, a radove su izveli radnici tehničke službe Zdravstvenog centra. Povodom uspešno završene rekonstrukcije podova, stanicu u Bračevcu posetili su Radmila Gerov, predsednica Opštine Negotin i dr Miomir Petković, vršilac dužnosti direktora negotinskog Zdravstvenog centra sa najbližim saradnicima.

## Zbog epidemije žutice na jugu Srbije KLADOVLJANI POD NADZOROM

U Kladovu nema opasnosti od epidemije „hepatitisa A“. Od septembra do sada registrovana su svega tri slučaja zarazne žutice. Dvoje pacijenata bila su na ispitivanju na infektivnom odeljenju zaječarske bolnice.

Stalne kontrole sanitarne inspekcije i epidemiologa pokazuju da je stanje u vtriciima, osnovnim i srednjim školama, u ugostiteljskim objektima, kioscima brze hrane i na autobuskoj stanici „Top – turista“ u pogledu higijene zadovoljavajuće - rečeno je na sastanku Štaba za prevenciju hepatitisa „A“ čije je formiranje predložio predsednik opštine Kladovo dr Siniša Popović.

## Svečanost u Zdravstvenom centru Petrovca STO GODINA BOLNICE

Prigodnim aktivnostima tokom čitavog novembra, Zdravstveni centar u Petrovcu obeležava 100 godina od osnivanja Bolnice koja se nazali u sastavu ove ustanove. Tim povodom organizovani su brojni sportski susreti i takmičenja u šahu, stonom tenisu i malom fudbalu i akcija dobrovoljnog davanja krvi.



U okviru jubileja proslavljena je i slava Sveti Vrač, a centralni događaj bila je svečanost kojoj su pored brojnih sadašnjih i bivših radnika, saradnika i prijatelja iz Opštine i Okruga prisustvovali Miloljub Albijanić, potpredsednik Skupštine Srbije i Vladimir Ilić, državni sekretar u Ministarstvu ekonomije i regionalnog razvoja. Gosti su obišli odeljenja Bolnice i ordinacije Doma zdravlja rekonstruisane sredstvima NIP-a. Direktorica Centra dr Zorica Stojiljković Stolica na svečanosti povodom jubileja podsetila je da je petrovačka Bolnica danas - zdravstvena ustanova sa pet odeljenja, 180 zaposlenih od kojih je 28 lekara raznih specijalnosti i 67 medicinskih sestara. Pružaju usluge stanovnicima petrovačke i žagubičke opštine, a grudno odeljenje koje postoji pri Bolnici jedino je u Braničevskom okrugu.

## Skup hirurga Rumunije i Srbije u Kladovu

# ŠKOLJU MLADE LEKARE

U organizaciji Hirurške sekcije Srpskog lekarskog društva, u Kladovu je održan Drugi kongres hirurga Rumunije i Srbije koji je okupio oko 200 najeminentnijih stručnjaka. Tokom dvodnevno simpozijuma, lekari dve susedne zemlje, na osam sesija, predstavili su novine u dijagnostici i lečenju u oblasti abdominalne hirurgije.

Razmenjena su iskustva i uporedni rezultati rumunskih i srpskih vrhunskih stručnjaka u oblasti skrininga i zračenja



## ZLATNE PLAKETE

Član Organizacionog odbora Drugog kongresa hirurga Rumunije i Srbije i naš humanitarac Ljubomir Gušatović na završnoj večeri priređenoj u Kladovu uručio je doktorima Zoranu Krivokapiću, predsedniku Hirurške sekcije Srpskog lekarskog društva i poznatom specijalisti kolorektalne hirurgije i dr Siniši Popoviću, predsedniku opštine Zlatne plakete u znak zahvalnosti naše dijaspore u Skandinaviji za izuzetan doprinos i postignute rezultate u lečenju pacijenata. - O doktorima Krivokapiću i Popoviću ne treba trošiti previše reči. Radi se o vrhunskim hirurzima i narodnim lekarima uvek spremnim da pomognu ljudima u nevolji - naglasio je tom prilikom Gušatović.

kod karcinoma debelog creva, želuca i jednjaka. Razgovarano je i o bolestima i transplantaciji jetre i jednodnevnoj, laparoskopskoj hirurgiji. Prvi put, održano je i video predavanje i prikazana četiri dokumentarna filma kako bi se mladim hirurzima iz Rumunije i Srbije približila najnovija medicinska dostignuća.

U radu kongresa sa Univerzitetnih klinika u Kraju i Bukureštu učestvovali su doktori Jon Đorđesku i Irinel Popseku, a iz naše zemlje i primarijus doktor Zoran Krivokapić, načelnik Prve hirurške klinike u Beogradu i predsednik Hirurške sekcije Srpskog lekarskog društva. Sa rumunskim hirurzima dogovoreno je osnivanje Balkanske asocijacije i razmena mladih lekara sa klinika dveju zemalja.

Treći kongres lekara rumunsko - srpskog prijateljstva biće održan u Kraju iduće godine.

S.S. Stanković

## Humanitarna pomoć naših zemljaka iz Danske za malu Milicu Stanisavljević iz Negotina

# INVALIDSKA KOLICA ZA LAKŠI ODLAZAK U ŠKOLU

Milica Stanisavljević dvanaestogodišnja učenica Osnovne škole „Branko Radičević“ u Negotinu, koja boluje od cerebralne paralize, jedina je u Timočkoj Krajini uključena u program inkluzije, pa tako, iako je vezana za invalidska kolica, zajedno sa svojim vršnjacima pohađa peti razred ove obrazovne ustanove. U školu odlazi zahvaljujući humanosti negotinske taksi službe „Boom“ koja svakoga dana malu

ljaka „Timok 98“ u danskom gradu Hilerodu, napominjući da je njegova želja, i pored brojnih zahteva za pomoć iz drugih sredina, da pre svega pomogne svom rodnom kraju. Kaj Klemensen, koordinator danskog sreza u Hilerodu za humanitarnu pomoć obećao je Milici i njenoj porodici, ali i ostaloj deci sa hendikepom da će obezbediti i uskoro dopremiti novu pošiljku sa neophodnom opremom koja bi im olakšala odlazak u školu.



## POTREBNA POMOĆ ŠIRE ZAJEDNICE

Milicin otac Stojan, glava ove šestočlane porodice očekuje veće uključivanje i lokalne samouprave i drugih institucija u pružanju pomoći deci sa hendikepom.

-Briga o deci kao što je moja kćerka Milica ne može biti svedena samo na porodicu i na humanost pojedinaca. To mora biti briga i opštinskih vlasti i drugih nadležnih ustanova, koje na žalost u Negotinu nemaju sluha za ovakve slučajeve. U školi, koju pohađa mala Milica, ipak su imali razumevanja i po njenom raspoloženju vidim da su je dobro prihvatili i deca i njeni nastavnici, ističe Stojan Stanisavljević.

Milicu besplatno svojim vozilima odvozi na nastavu. Poklonivši Milici invalidska kolica svoju humanost pokazali su i predstavnici Kluba Dansko-srpskog prijateljstva u Hilerodu, Kaj Klemensen i LJubiša Gušatović, rodom iz kladovskog sela LJubičevca.

-Kolica su samo mali znak naše pažnje kojim želimo da pomognemo maloj Milici i njenoj porodici. Verujem da će joj ova kolica olakšati kretanje i boravak u školi, kaže LJubomir Gušatović, predsednik Kluba naših zem-

-Mi ćemo u Danskoj obezbediti jedan mini autobus ili kombi vozilo sa hidrauličnim liftom koji bi deci u kolicima omogućio lakši odlazak u školu, kaže Klemensen.

Na invalidskim kolicima za malu Milicu zahvalio je i direktor Osnovne škole „Branko Radičević“ koju ona pohađa, LJubiša Blagojević, ukazavši tom prilikom da je Klub „Timok 98“ iz Hileroda prošle godine ovoj školi dopremio školski inventar i školski pribor.



## Aktivnost penzionera i Crvenog krsta Boljevca

# ZDRAVA ISHRANA U TREĆEM DOBU

- Sekcija žena udruženja penzionera i Crvenog krsta su, završavajući obeležavanje oktobarske akcije solidarnosti sa starim licima, organizovali predavanje i pripremanje jela iz programa Zdrava hrana.

Boljevac - Penzionerke Boljevca i aktivisti Crvenog krsta ove opštine su, tokom akcije solidarnosti sa ostarelim licima, imale niz konkretnih akcija, kako bi se pomoglo najstarijim žiteljima, da im starost bude lakša. Svakog četvrtka se u Klubu penzionera održavaju zdravstvene tribine, iz lekarske preglede i merenje pritiska, a obišli su i stari i usamljeni penzioneri u gradu i selima. Uz folklornu sekciju, penzioneri se druže, a programi se razmenjuju sa kolegama iz gradova



Timočke Krajine, Srbije i Bugarske.

Poslednja zajednička akcija Udruženja penzionera i Crvenog krsta u okviru solidarnosti sa starim licima, je bilo predavanje dr. Đorđa Stojkovića o zdravoj ishrani starih osoba i praktična prezentacija jela ovakve hrane u pripremanju mladih penzionerki.

- Na dug život utiču četiri faktora: nasleđe, ishrana, optimizam i umerena fizička aktivnost, rekao je dr. Stojković i upozorio ljude trećeg doba da u svakodnevnoj ishrani izbegavaju četiri „bela zla“ - belo brašno, mast, šećer i so.

Inače, boljevački penzioneri se bar jednom mesečno okupljaju u svojim prostorijama, gde zajednički proslavljaju rođendane ili uvečavaju folklorne nastupe, a nedavno su nastupali i na Međunarodnom folklornom skupu penzionera u Varni.

R MILADINOVIĆ

## ANKETOM DO BOLJIH ZDRAVSTVENIH USLUGA

Prema preporuci Ministarstva zdravlja u domovima zdravlja u Srbiji krajem novembra sprovedeno je istraživanje o zadovoljstvu korisnika zdravstvene zaštite, među kojima je i negotinski Zdravstveni centar.

Reč je o jednodnevnoj populaciji pacijenata u službama opšte i medicinske rada, zdravstvene zaštite žena i dece, stomatološkoj i specijalističkoj službi interne medicine. Tako je, sprovedeno je i višednevno istraživanje zadovoljstva korisnika zdravstvene zaštite prilikom otpusta sa bolničkog lečenja. Istraživanje je sprovedeno u ustanovama sekundarne zdravstvene zaštite.

Anketa je bila anonimna i dobrovoljna, a po prvi put u jednodnevno istraživanje bili su uključeni i sami zdravstveni radnici. Rezultati ankete bi trebalo da ukažu na manjkavosti u zdravstvenom sistemu, kako bi se one u dogledno vreme otklonile.

Tomislav Miladinović iz Mišljenovca kod Kučeva

## PODIGAO CRKVV SVETE PETKE

Tomislav Miladinović iz Mišljenovca kod Kučeva pune tri decenije radio je u Nemačkoj gde je stekao penziju. Po završetku radnog veka vratio se u rodno selo kome je podario pravoslavnu svetinju posvećenu Svetoj Petki. Manastir je izgrađen najvećim delom sredstvima ovog nekadašnjeg



hanoverskog kraniste, a u akciji je još učestvovalo dvadesetak meštana i jedan broj Mišljenovčana koji se nalazi na privremenom radu u Lincu, Cirihi i Beču. Temelje crkve koja se nalazi u šumi Lešje prošle godine osveštao je sveštenik Marko Mitrović. Od tog dana pa do završetka građevine prošla je godina. Sa izgradnjom ovog objekta Miladinović je san svoje ćerke Ljiljane pretvorio u javu. Prema priči darodavca, naime, njegova ćerka je u snu videla Svetu Petku koja je najavila svetinju u sred šume u Mišljenovcu.

Kraj novoizgrađene crkve su tri lekovita izvora čija voda leči očne bolesti, kostobolji u vsok krvni pritisak.

## STAZA DO "DVORANE KIKLOPA"

Posle mnogo vekova kameni ukrasi jedne od najdužih srpskih pećina ukupne dužine pet kilometara i 300 metara, postaću dostupni mnogobrojnim turistima i ljubiteljima speleologije.

- Za početak će biti uređeno i osvetljeno 550 metara najživopisnijih dvorana, među kojima su najveće Koncertna, Hajdučka i Dvorana Kiklopa, objašnjava Svetolik Vučić, predsednik Turističke organizacije Boljevca.



Prva organizovana istraživanja su ovde obaljena tridesetih godina prošloga veka i ona se u speleološkim kartama vodi kao „neuređena pećina za turističke posete“. Osamdesetih godina, takodje, proćlog veka naš poznati speleolog - amater Milutin Veljković, upisan u Ginisovu knjigu rekorda, po dužini boravka pod zemljom imao je nameru da svoj sopstveni rekord obori boravkom u dvorani Kiklopa, ali za ovaj podvig nije našao sponzore, pa je odustao.

Posle urađenog projekta, Opština Boljevac je obezbedila početna sredstva, a za prvu fazu koja predviđa uređenje unutrašnjih staza i dovođenje električnog osvetljenja Ministarstvo ekonomskog razvoja je obezbedilo milion i 725 hiljada dinara, a radovi će početi još tokom zime. U drugoj fazi, biće nastavljeno uređenje staza, asfaltiranje puta i uređenje stajališta i okretnice za autobuse.

- Zbog izuzetnih podzemnih stalaktitnih i stalagmitnih ukrasa, Bogovinska pećina je uvršćena u turističke ture Timočke Krajine, kaže Svetolik Vučić.

R MILADINOVIĆ

Psi lutilice sve češće napadaju građane Kladova

## LJUBIMCI KIDIŠU NA DECU I ODRASLE

Čopori uličnih pasa u Kladovu, i pored njihovog povremenog uklanjanja i zbrinjavanja u Zaječaru, već duže vreme svakodnevna su pretnja građanima svih uzrasta.

Zoran Martinović, prosvetni radnik u OŠ "Vuk Karadžić" za nepunih 30 - tak minuta doživeo je dva traumatična susreta sa napuštenim psima. Zbog ujeda "mešanca" koji ga je zubima zgrabio za članak desne noge, Martinović je morao da ode do Hitne službe Zdravstvenog centra gde su ga posavetovali da obavezno primi tetanus.

- Samo što sam uspeo da oteram razulareno pseto, idući dalje prema centru grada, ugledao sam stariju ženu okruženu sa pet, šest pasa koji su skakali oko nje. U nameri da je odbranim, umalo da i sam ponovo nastradam - kaže Martinović.

Direktor JKP „Komunalac“ Nikola Dumitrašković kaže da u Kladovo po pozivu komunalne inspekcije četiri puta godišnje dolaze radnici Službe za hvatanje pasa JKP "Kraljevica" iz Zaječara. Sa gradskih ulica, samo u avgustu i septembru uklonjeno je oko 70 "ničijih životinja" i to uglavnom rasnih pasa koje su bivši vlasnici prepustili na milost i nemilost drugima.

- Sve dok se ne u Kladovu ne izgradi neko prihvatilište ili azil za pse dobijaćemo, s druge strane i stalne kritike Društva za zaštitu životinja zbog ovakvog njihovog zbrinjavanja - ističe Dumitrašković.

Najneprijatnije iskustvo sa psom lutilicom imala je dvadesetogodišnja Sandra Genčić, studentkinja ekonomije u Bukureštu. Njoj je četiri puta po nogama i butinama i ozbiljne telesne povrede proletoš naneo veliki crni ker koji se i sada može videti u najužem centru grada kako slobodno trčkara.

S.S.Stanković



## Poseta turskih privrednika Boljevcu NAMEŠTAJ I ELEKTROMOTORI - MADE IN BOLJEVAC

- U dva pogona za proizvodnju elektroopreme i poreradu drveta, uz ulaganja od 12 miliona evra, biće, već do kraja naredne godine zaposleno 200 novih radnika, istakli su rukovodioci turske fabrike Ozermotor, na sastanku sa rukovodstvom Opštine Boljevac

Saradnja Ozermotora iz Istambula i privrednika Boljevca u izgradnji dva pogona na području ove opštine je dovedena do kraja, pa će već tokom zime početi izgradnja pogona, za koje je Opština Boljevac već obezbedila lokacije.

- Za izbor ovog područja za sedište naše izvozne orijentisane proizvodnje nas je opredelilo poslovno opštinsko rukovodstvo, koje nam u svemu pomaže, bogato šumsko područje, neophodno za naše nove proizvode, dosta nezaposlene kvalifikovane radne snage, kao i strateški položaj na Balkanu, koji će omogućiti brz izvoz, kaže Esad Durak, vlasnik Ozermotora iz Istambula.

Ova turska firma je inače, već registrovala svoje DOO „Eurozer“ u Boljevcu i imaće pogon za proizvodnju električne opreme i pogon za preradu drveta sa impregniranicom, a svi proizvodi će se registrovati sa 52 procenta srpske svojine.

Jučerašnjem sastanku u Boljevccum pored turskih privrednika su prisustvovali i predstavnici opštine Boljevac, Bizbisinkubator centra i Srbijašuma.

- U pogone koji će već do kraja naredne godine zaposliti 200 radnika, biće uloženo 12 miliona evra, a pored ostalih, biće korišćena i sredstva Fonda za razvoj nerazvijenog područja Srbije, u čemu će saradivati i Biznis centar, kaže inž. Miroslav Živković, opštinski menadžer za preduzetnike.

R MILADINOVIĆ

Donji Milanovac

## KEČIGA KAPITALAC

Donji Milanovac.- Kečiga (Acipenser ruthenus) jesetarska vrsta riba je pre formiranja đerdapske akumulacije često mogla da se nađe u mrežama dunavskih alasa. Danas, već nešto ređe jer kečiga, kako to objašnjavaju stručnjaci, traži staništa sa bržim proticajima vode. Iako se dunavska kečiga prilagođava izmenjenim životnim uslovima, nekade bogate



lovine ovih riba u oblasti Đerdapa pojedinačne težine 2 do 5 kilograma, sada su retkost. Stoga je ulov Radomira Đurića iz Donjeg Milanovca, kečiga duga 110 santimetara i teška 7,1 kilogram, vredan pažnje. Kečiga kapitalac ulovljena je na plov (povlačenjem mreže), a po priči donjomilanovačkih alasa poslednji ovakav kapitalni primerak kečige ulovljen je 1969. godine, dakle pre formiranja Đerdapskog jezera.

J.B.K.

## CRNI BILANS NA KRAJINSKIM DRUMOVIMA

Dragoljub Konjaković rođen 1959. godine i Jelica Grekulović rođena 1956. godine, poginuli su u direktnom sudaru putničkog automobila Fiat Kroma i kombija Mercedes vlasništvo privatne mlekare "Peko mleko", koja se dogodila na magistralnom putu M 25 Zaječar - Negotin, kod mesta zvanog Vančina česma, dok su vozač kombija Nenad Pajkić i još dve osobe povređene. A u saobraćajnoj nesreći koja se dogodila 14. novembra u Negotinu na uglu ulica Koste Todorovića i Đerdapske, poginuo je dvadesetpetogodišnji Negotinac Nenad T. Do nesreće je došlo kada je automobil kojim je on upravljao, najverovatnije usled neprilagođene brzine, sleteo sa puta i udario u električni stub.

Inače, na putevima u opštini Negotin u prvih deset meseci ove godine dogodile su se ukupno 194 saobraćajne nezgode, od kojih 69 sa nastradalim osobama a 125 sa materijalnom štetom, što je za 11 odsto više nego u istom periodu prošle godine. U ovim saobraćajnim nesrećama dve osobe su poginule a 89 teže i lakše povređeno, dok ukupno načinjena materijalna šteta iznosi blizu šest miliona dinara.

Pokloni FK "Lovćen" iz Petrovog Sela

## NOVE LOPTE ZA "TOBDŽIJE"

Za uspešnu polusezonu i osvajanje titule jesenjeg prvaka u Opštinskoj fudbalskoj ligi Kladova, kao i plasman u polufinale Kupa, FK "Lovćen" iz Petrovog Sela ponovo je nagrađen od Ljubomira Gušatovića, dobrotvora iz Hileroda u Danskoj. Zajedno sa predsednikom opštine Kladovo dr Sinišom Popovićem, Gušatović je "tobdžijama" iz Petrovog Sela doneo na poklon najkvalitetnije fudbalske lopte.

- Drago mi je da sam za kratko vreme ponovo među divnim ljudima i uzornim sportistima kakvi su momci iz kluba "Lovćen". I ovaj susret je pokazao da se pravi prijatelji odmah prepoznaju. Dogovorili smo nastavak zajedničke saradnje sa Dansko - srpskim udruženjem "Timok 98" i odigravanje prijateljske fudbalske utakmice sa reprezentacijom naših iseljenika iz Hileroda - izjavio je za "Zavičaj" Ljubomir Gušatović, predsednik našeg kluba u Skandinaviji.

Prigodnu svečanost je svojim prisustvom uvećao i predsednik opštine Kladovo dr Siniša Popović i tom prilikom rekao da će lokalna samouprava nesebično pomagati amaterski sport.

FK "Lovećen" je jedini sportski kolektiv koji nema svoje igralište. Kao što je naš list već pisao za odigravanje ligaških i prijateljskih utakmica Petrovoseljani



koriste prelep novoizgrađeni stadion ranijeg kluba "Egeta u Brzoi Palanci.

S.S.S.

## Ni posle dva meseca od nestalih, Branislave i Danijela ni traga ni glasa KAO U ZEMLJU PROPALI

Istražni sudija Okružnog suda u Negotinu produžio je na još dva meseca pritvor Živojinu M. (51) i Desimiru M. (49) iz Negotina, osumnjičenima za umešanost u nestanak majke i sina Branislave (40) i Danijela (17) Stojanovića, za kojima policija traga još od 13. oktobra.

Električar Živojin M., prvi komšija Stojanovića u Branislavinom rodnom Brestovcu i njegov prijatelj Desimir M. (49), ložač u Tehničkoj školi, koju je pohađao Danijel, i kod koga je policija pronašla jedan od mobilnih telefona nestalih Stojanovića, terete se da su majku i sina odvezli na prevaru u nepoznatom pravcu. Javnosti, međutim, još nije poznato da li su ih predali nekom međunarodnom lancu trgovine ljudima. Istražitelji sumnjaju da je krug odgovornih za nestanak Stojanovića veći i preduzimaju sve da majku i sina pronađu.

-Postoje dokazi da su njih dvojica povezani sa nestankom Stojanovića, a na DNK analizu poslali su i biološki tragovi pronađeni u automobilu Živojina M. - kaže Miroslav Srzentić, okružni javni tužilac.

Branislava, čistačica u negotinskom Zdravstvenom centru, poslednji put je viđena 10. oktobra, a njen sin, odličan učenik trećeg razreda Tehničke škole, sutradan, 11. oktobra oko 19 časova, kada je svojim stanodavcima rekao da mora da ode do grada da se "sretne sa nekim čovekom".

## U BERNU

## SRPSKI DANI KULTURE

Glavni grad Švajcarske Bern, bio je nedavno u znaku srpske kulture. Prave srpske kulture, za šta su se svesrdno pobrinule vredne članice Kulturnog udruženja srpskih žena Bern. U koncertnoj Sali Oberštufencentrum u Kenizu kod Berna organizovan je večernji program pod nazivom „Srpski dani kulture“.



Prve večeri je ponosna i izuzetno ambiciozna predsednica ovog udruženja Nataša Marković, pozdravila sve prisutne goste u sali, a bilo je blizu 300 posetilaca, zvanica iz kulturnog i javnog života grada i predstavnike naše Ambasade u Bernu sa ambasadorom Draganom Maršićaninom na čelu.



Počelo se mladim i nadarenim harmonikašem ni manje ni više, svetskim prvakom na harmonici na takmičenju prošle godine u Portugaliji, Radetom Mijatovićem. Na scenu su uz burne aplauze nastupili razdragani folkloriši prvog ansambla KUD „Dobrosav Radovanović Kikac“ iz Bazela, igrama iz ravničarske nam Vojvodine.

Mlada Anđelka Marković na klaviru je izvela tri igre od Vasilija Mokranjaca, dela Frederika Šopena, Kloda Debisija i Dejana Despića.



Atrakcija ove predivne večeri, bar prema reakciji publike su bili veterani „Kikca“ sa splotom srpskih starogradskih igara.

Za ovu priliku je priređena i izložba slika naših autora koji žive i rade u ovoj alpskoj zemlji.

Druge večeri je program bio maltene identičan, s tim što je solistički koncert na harmonici izveo još jedan mladi talenat Branko Popović, a KUD

„Kikac“ nekoliko koreografija sa igrama iz Šumadije i juga Srbije.

-Prevazišlo je sva naša očekivanja kako programom, još više posetom. Nije nam bio uzaludan trud koji smo uložile i još jednom velika zahvalnost svim učesnicima programa i dragoj publici sa jasnom porukom „Dođite da se ponovo družimo“, reči su predsednice Nataše Marković.

*Borivoje Krekulović*

## U DIBENDORFU

## PROMOCIJA NOVOG „ZAVEŠTANJA“

U prostorijama Srpskog kulturnog društva u Dibendorfu, je 10. novembra, bila promocija jedinog zbornika – godišnjaka srpskih pisaca iz dijaspore, treći po redu, „Zaveštanje 2007.“.

Udruženje srpskih pisaca Švajcarske osnovano je 2003. godine, broji blizu 40 aktivnih i više pasivnih članova a ima i počasne članove. Više njih su članovi Udruženja književnika Srbije, ali i mnogih drugih književnih udruženja i saradnici kulturnih institucija u Švajcarskoj i Srbiji.

-Na radost svih nas, ma gde bili, pojavila se treća po redu knjiga Zaveštanja, pisaca u Švajcarskoj. Tako da je za publikovanje prispelo 257 stvaralačkih poduhvata. Njih su potpisali 32 eminentna autora. Članovima Udruženja srpskih pisaca u Švajcarskoj pridružili su se kao gosti „Zaveštanja 2007.“ Sunarodnici iz Kanade, Amerike, te iz Srbije. Književni stvaraoci iz Kanade i Amerike su članovi Udruženja „Desanka Maksimović“ iz Toronta, na čelu sa jednim od osnivača i danas predsednicom Katarinom Kostić, dobitnicom više nagrada za poeziju u Dijaspori i specijalnog priznanja Akademije „Ivo Andrić“ za književno delo pisaca iz Dijaspore. Posebno se ističe u humanitarnom radu. Time daje primer kako se otadžbina ponosito nosi u srcu – ovim je rečima počeo promociju zbornika Svetozar Marković.

Tome treba dodati nesebični trud ostalih učesnika ovog Zaveštanja, kako književni, tako i organizacioni, a pre svih poetese Latinke Đorđević sekretara Udruženja srpskih pisaca u Švajcarskoj.



Za predivno književno veče i promociju „Zaveštanja 2007.“ uz čitanje svojih radova, slušala se tiha, lagana muzika sastava „Boemi“. Svi prisutni su dobili po knjigu a pisci su se ispotpisivali u svakom primerku. Među gostima u prepunoj sali Srpskog kulturnog društva je bio i Wolfgang Frank počasni član Udruženja srpskih pisaca Švajcarske.

*Borivoje Krekulović*

„NIKOLA TESLA“ ORGANIZOVAO  
TURNIR U MALOM FUDBALU

Srpski klub „Nikola Tesla“ iz Cofingena je protekli vikend organizovao 15. godinu uzastopce, turnir u malom fudbalu. Ove godine je učestvovalo 26 ekipa a od toga više od polovine, srpske ekipe iz cele Švajcarske.

Korektno i fer utakmice u Merzweksali u Cofingenu su uspešno privedle kraju, na radost svih učesnika a posebno pobednika, zvanično registrovane sudije našeg porekla, a koji sude i zvanične utakmice u ligama svih rangova. To su Vojo Vukojević i Boro Cvijanović.

Nakon velikih borbi na parketu, lepих poteza, uzbuđenja na pretek kako u igri, tako i među navijačima, ipak se dobio pobednik. Prvo mesto, pehar i 800,- franaka su osvojili momci „Dream team“ iz Štengelbaha, drugi su bili „Senci&Compani“ iz Cofingena, pored pehara i 500,- franaka, te treće plasirani „Cafe King“ iz Araua, pehar i 300,- franaka. Za fer plej je proglašena ekipa „Jovan Ducić“ iz Oltena, bez ijednog žutog kartona.

Srpski klub „Nikola Tesla“ je osnovan daleke 1991. godine i ima veoma funkcionalne prostorije u samom centru grada u Aarburgerstrasse 1 u Cofingenu. Ove godine je osnovana folklorna sekcija podeljena u dve grupe, uzrasta od 6 do 16 godina, a umetnički rukovodilac je Miodrag Lukić. Svoje probe imaju za početak jednom nedeljno u prostoriji Jungendtreff u Cofingenu a za kasnije je predviđen intenzivniji rad.

Pri klubu aktivno radi i karate sekcija sa trenerom Duškom Stakićem a treninge imaju u Bezirkschule u gradu.

Klub se brine i o školskoj deci, tako da je organizovana nastava na maternjem srpskom jeziku sa nastavnicom Slađanom Pejić i održava se jednom nedeljno.

-Pozivamo sve dobronamernne ljude da dođu u klubske prostorije, koje su otvorene 4 dana u nedelji od četvrtka do nedelje, kaže podpredsednik Predrag Miličević.

*Milan Krekulović*





**Od pobune krivovirskih seljaka proteklo je 124 godine**

## TIMOČKA BUNA BEZ OBELEŽJA

- Osim otvaranja Muzeja timočke bune u Boljevcu i filma koji nosi ime ovog istorijskog događaja, drugih obeležja, a kojih je nekada bilo – nema.

Protoklog oktobra meseca su se navršile tačno 124 godine od pobune Krivoviraca, protiv nenarodnog režima Milana Obrenovića, koji je njpre od naroda Crnorečkih sela, počeo oduzimanje oružja i reformu vojske. Pobuna uvredjenog naroda je počela 3. oktobra 1883. godine, najpre u Krivom Viru, a onda je po principu „domino efekta“, zahvatila sva boljevačka sela, a onda prešla i na susjedni Knjaževac i Sokjo Banju.



U filmu *Timočka buna* su igrali i mnogi Boljevčani – Božidar Marić i Vojislav Nikolić.

U znak sećanja na ovaj istorijski događaj, prilikom obeležavanja njegove 120. godišnjice, u Boljevcu je, u ugradi gde su bili zatvoreni pobunjeni krivovirci otvoren Muzej Timočke bune, koji ima postavku fotografija i predmeta vezanih za ovaj događaj, a iaste godine je u režiji Žike Mitrovića snimljen i film sa istoimenim nazivom. Spomen ploče su tada postavljene na domovima kulture u Krivom Viru i Lukovu, a na putu Paraćin – Zaječa, kraj Krivog Vira, postojala je tabla sa natpisom

- Putniče, ovdje u Krivom Viru je 3. oktobra 1883. godine izbila Timočka buna, što je bilo podsećanje mnogobrojnih putnika na ovaj datum.

Već dao nema ni ove table kraj puta, a nema ni ploča kraj domova kulture. Šta više, nije tokom oktobra bilo ni drugih manifestacija, kojima bi se obležila buna, koja je oubiljno uydrmala dinastiju Obrenović.

R NILADINOVIĆ

## DRASKOVIĆEVA "META" U NEGOTINU

U Negotinu je nedavno promovisana nova knjiga Vuka Draškovića "Meta". Promociji su prisustvovali brojni pisci, među kojima i Adam Puslojić. On se posebno zahvalio negotincima na odzivu i rekao da je Vuk Drašković ušao u sudbinu svoga naroda sa željom da ga spasi. Citirao je i Ničea, rekavši "i kada me se svi budete odrekli, vратиću se opet". To je bio slikoviti prikaz Vukovog vraćanja činu pisanja, a ujedno i oglašavanja.

Milovan Kragović predstavnik Kompanije Novosti, govorio je o ranijim Draškovićevim delima, dok je za "Metu" kazao, da je knjiga od 18 poglavlja, koja se čita u jednom dahu i čija prodaja beleži veliki uspeh.

Pisac Aleksandar Čotrić istakao je Draškovićevu punu autorsku i stvaralačku zrelost, uz opsaku da je nekada davno narod glasao za slobodu Varave, a ne za Isusa Hrista.

Sam Vuk Drašković je na kraju rekao, za svoju knjigu, da je to ispovest, katarza i lek, za buduću Srbiju, jer za ovu danas odevenu u lepo odelo, nema veru i nadu. U životu nije umeo da bude tajnovit, zato je uvek u Srbiji bio sumnjiv i zaključio da je ljubav prema čoveku najopasnija.

Nakon promocije, Drašković je svojim poštovaocima potpisivao kupljene knjige



Etno izložba u Kladovu

## TRADICIJOM KA BUDUĆNOSTI



Iz bogate narodne riznice stanovništva Gornjeg i Donjeg Ključa, na etno - izložbi "Tradicijom ka budućnosti" priređenoj u Kladovu, prikazani su unikatni predmeti pokućstva koje su meštani Kostola, Male Vrbice i Kladušnice koristili pre više od veka i po. Kao deo sačuvanog kulturnog blaga vekovnog života na ovim prostorima srpskog i vlaškog stanovništva predstavljeni su svadbeni običaji kićenja neveste, tradicionalna narodna nošnja, ali i moderna ženska odeća sa etno - motivima izrađena u Udruženju „Misija kreativna“.



- Etno postavku u galerijskom prostoru Doma kulture odredilo je raznovrsno kulturno nasleđe na koje smo naišli proleto organizujući po mesnim zajednicama izložbe narodne radinosti. Otkrili smo da se po kućnim škrinjama i budžacima nalaze očuvani stari ručno tkani čilimi, veženi peškiri s duhovitim porukama, očuvana grnčarija, minijaturne sofe sa originalnim posuđem, stare tučane peći pa i jedan radio iz pedesetih godina 20. veka – kaže Žaklina Nikolić, direktorka Centra za kulturu u Kladovu.

Na modnoj reviji tradicionalnu svečanu i svakodnevnu nošnju svojih baka i savremenu odeću s elementima narodnog veza ponele su, kao manekenke, učenice srednje škole.

Nesvakidašnji doživljaj etno - večeri, upotpunile su pevajući kristalnim glasovima izvorne srpske i vlaške pesme Žaklina Gucić i profesorka muzike Danijela Pražić uz pratnju na harmonici Miuna Ivaškovića.

Završen konkurs Narodne biblioteke Bor

## LAUREAT TANJA MILUTINOVIĆ



Bor.- Priča "U mreži" Beograđanke Tanje Milutinović prvonagrađena je na sedmom po redu, konkursu Narodne biblioteke u Boru za neobjavljenu kratku priču. Davoru Radolju, autoru priče "JAZZ" pripala je druga, a treća nagrada Milki Knežević - Ivašković za priču "Meded". Tri nagrađene priče zajedno sa još pet biće objavljene u zbirci pod nazivom "U papučama". Inače, na konkurs borske Narodne biblioteke za neobjavljenu kratku priču stiglo je ukupno 136 priča iz Srbije i Republike Srpske.

Učesnici likovne Kolonije "Balkane moj" u Požarevcu

## POKLONILI SLIKE DEČJEM SELU

Društvo Srpsko - grčkog prijateljstva za Braničevski okrug "Most" organizovalo je u Požarevcu trodnevnu likovnu koloniju pod nazivom "Balkane moj". Učestvovali su slikari iz Francuske, Grčke, Crne Gore i Srbije, a Koloniju je, naslikavši prvu sliku otvorio Janoš Mesaroš. Deo slika nastalih tokom ove Kolonije poklonjen je Dečjem selu kod Kraljeva. Zahvaljujući se na poklonu direktorka Dečjeg sela Vesna Jokanović, humani gest slikara prokomentarisala je rečima: --Prijatelji su kao zvezde, svetle i kada ih ne vidimo".



Trodnevna Kolonija pored humanog imala je i edukativni značaj, sve slike mogli su da razgledaju učenici osnovnih i srednjih škola u Požarevcu.

Pokrovitelj Kolonije bila je požarevačka lokalna samouprava.

## U Rabrovu kod Kučeva ŠESTI PUT ŽANKI U ČAST



Od 9. do 11. novembra u Rabrovu nadomak Kučeva održane su šeste svečanosti "Žanki u čast". Tokom tri dana koliko je trajala ova manifestacija, ljubitelji pozorišne i muzičke umetnosti bili su u prilici da uživaju najpre u premijeri predstave "Čudo u

Šarganu", a potom u koncertu "Jaz na žici" sa glumicom Anom Sofrenović i gitaristom Goranom Poticem. Na Žankinim svečanostima izvedena je i predstava "Plava ruža" u kojoj su nastupili glumci Danica Maksimović, Marko Nikolić, Iva Štrijč i Ivan Čučulović. Svečanosti su završene predstavom "Dobra stara vremena" sa Radetom Marjanovićem, Tanjom Bošković, Ljiljanom Stjepanović i Lolom Novaković u glavnim ulogama. Na zatvaranju, Ružica Sokić, dobitnica Žankine nagrade zahvalila se entuzijastima Rabrova što čuvaju uspomenu na Žanku, veliku umetnicu koja je u životu dosta propatila i podnela veliku nepravdu.

## „BUDUĆNOST“ - ŠVEHAT



Klub "Budućnost" iz Švehata priredio je početkom decembra, povodom desete godišnjice, bal za prijatelje i članove. U najvećoj dvorani u Švehatu okupilo se nekoliko stotina ljudi, koji su došli da proslave jubilej "Budućnosti". Ovaj klub, iako nije toliko star, jedan je od najtrofejnijih klubova u bečkoj Srpskoj ligi, koja je nedavno prestala da postoji. Pošto je obustavljeno fudbalsko takmičenje u okviru Zajednice srpskih klubova u Beču, čiji je član "Budućnost", klub je



rešio da se preimenuje i postao je od sportskog društva, kulturno-sportsko društvo. Prema rečima predsednika Milojka Milovanovića, planirano je da klub formira folklornu sekciju.

U tome on očekuje pre svega pomoć mladih članova, ali i prijatelja iz KUD-a "Stevan Mokranjac" iz Beča, koji je svojim nastupom uveličao je obeležavanje godišnjice kluba iz Švehata. Programu, kroz koji je vodila Vesna Klinger, prisustvovao je i predsednik Saveza Srba u Austriji Mališa Ilić.

Do ranih jutarnjih sati prisutne na proslavi zabavljao je orkestar "Program plus" uz čiju muziku je više stotina ljudi neumorno igralo kolo.

## U BEČU

### MALA SALA ZA POKONDIRENU TIKVU

Narodno pozorište iz Beograda gostovalo je proteklog vikenda u Beču sa predstavom "Pokondirena tikva". Zajednica srpskih klubova u Beču organizovala je, uz pomoć Ministarstva za dijasporu Srbije, gostovanje nacionalnog teatra koje je privukla veliku pažnju publike. Za predstavu je vladalo veliko interesovanje tako da su karte bile rasprodate nedelju dana pre same predstave. Predstavi su prisustvovali i gosti: ambasador Dragan Velikić, Anica Matzka Dojder poslanik u Bečkoj skupštini i Goran Bradić.

Veliki broj ljudi pokušao je, uoči predstave, da kupi karte, ali su, zbog prepune sale, i bili vraćeni sa blagajne pozorišta „Akcent“. Narodno pozorište je izvođenjem "Pokondirene tikve" oduševilo publiku što dokazuje dug aplauz. Ovo je bila poslednja, u nizu od sedam, pozorišnih predstava koje je u ovoj godini organizovala Zajednica srpskih klubova u Beču.

Predsednik zajednice Borislav Kapetanović zahvalio se Ministarstvu dijaspore Srbije na pomoći koju je ukazalo u realizaciji projekta gostovanja Narodnog pozorišta iz Beograda, ali i publici koja je verno, celu godinu, posećivala pozorišne i druge manifestacije u ovoj godini, u organizaciji bečke Zajednice srpskih klubova i obećao kao novi predsednik, da će i u sledećoj godini biti gostovanja pozorišnih ansambala iz Srbije i Republike Srpske.



Prva veća manifestacija biće gostovanje Nacionalnog ansambla "Kolo". „Kolo“, koje je poznato širom sveta, gostovaće 27. januara u najvećoj bečkoj dvorani „Stathale“. Karte za ovo gostovanje nalaze se već u prodaji, a više informacija može da se dobije na internet adresi [www.stadthalle.com](http://www.stadthalle.com) ili na telefone 0699 216 57 844 ili 0664 450 30 85.



Salzburg

## „POKAŽI ŠVOJE, NAUČI OD DRUGIH“



Još jedan zapažen nastup i priznanje Kulturno – sportskoj Zajednici Srba u Salzburgu koju predvodi Nenad Šulejić.

U prvom delu programa uz druženje, jedni drugima su pokazivali korake i učili ih svoje tradicionalne igre. Posle zajedničkog ručka učesnici susreta, u



Na prvom internacionalnom susretu dečjih igračkih grupa pored predstavnika srpske zajednice (folklorna grupa mlađeg uzrasta) učestvovali su grupa „Lonka“ iz Slovenije, ruska folklorna

svojim tradicionalnim nošnjama, izveli su program za mnogobrojne goste. Susret je održan u „Musikum“ Salzburg, a voditelji programa bili su Verena Brunner i Michael Malkiewicz. Podršku



grupa „Zvonce“ iz Nemačke, i dve austrijske grupe „Les Folies“ Hagenberg (Gornja Austrija) i „La Zélie“ iz Salzburga.

srpskoj dečjoj grupi pružio je i generalni konzul Rep. Srbije Zoran Jeremić, svojim prisustvom. Na kraju programa organizovana je zajednička šetnja gradom i poseta „Christkindl Markt“-a.



Zajednica srpskih klubova u Beču  
organizuje gostovanje

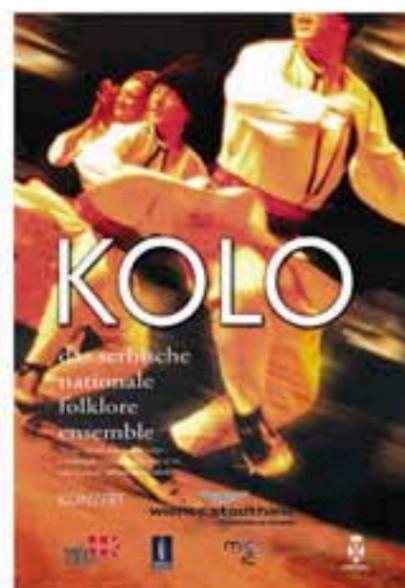
Nacionalnog ansambla KOLO iz Beograda

Datum: 27.01.2008. u 19:00 časova  
Mesto: Wiener Stadthalle - Halle F

Cena: € 80,- / 20,- / 16,- / 11,-

Informacije i rezervacije:  
tel: 01779 999 79 (Wiener Stadthalle)  
tel: 0664 450 30 85, 0664 230 54 26  
e-mail: [borislav.kapetanovic@vbe.ch](mailto:borislav.kapetanovic@vbe.ch)  
[www.stadthalle.com](http://www.stadthalle.com)

SA PODRŠKOM:  
Bečka magistratsko odšćenje za kulturu - MA 7- Wien Kultur  
Komisija za kulturu 11. bečkog okruga - Festschaft Kulturschmiss  
Ministarstvo za kulturu Republike Srbije  
Ministarstvo za dijasporu Republike Srbije



## SLAVA SVETI ARHANGEL-MIHAJLO U RORŠAHU

KUD „Vuk Stefanović Karadžić“ u Roršahu kraj Bodenskog jezera, uz veliki broj zvanica i gostiju, a bilo ih je preko 80, obeležio je klupsku slavu Arandelovdan. Bila je to prilika da se stari prijatelji okupe, rasonode i proslave ovaj značajni datum.

Sve goste na ulazu su dočekala deca u narodnim nošnjama, kao po starom srpskom običaju, sa kuvanim slavskim žitom i čašicom rakije.

Domaćin ovogodišnje slave je bio Srđan Milutinović sa suprugom Jasmynom i sinovima.

„Veoma sam uzbuđen i presrećan što sam domaćin ovogodišnje klupske slave, jedne velike porodice KUD-a „Vuka Stefanovića Karadžića“ u ovom gradu Roršahu, posebno mi je drago što imamo i goste švajcarce, kao i gospodina Paula Milera iz Kulturne zajednice grada, kaže veoma raspoloženi Srđan Milutinović.

Deo slavskog kolača je uzeo i Vlada Petrović, čime je preuzeo obavezu da sledeće godine bude domaćin slave.

Verski deo obreda sa čitanjem molitve i rezanje slavskog kolača, obavio je otac Ljubomir Kotarčić sveštenik Srpske pravoslavne crkvene opštine St Galen.



„Kako večeras ovde, tako svuda po belom svetu, gde god ima srpske dijaspore, neguje se naša srpska tradicija običaji i slave. Veoma sam ponosan

na sve vernike iz moje crkvene opštine St Galen i cele istočne Švajcarske, što nastavljaju našu bogatu tradiciju, kaže otac Ljubomir i napominje da je dosta porodica došlo sa slavskim kolačen na službu i liturgiju u crkvu u St Galenu.

**Borivoje Krekulović**



## FOLKLORNO VEČE U BRUNENU

Srpski kulturni klub „Polet“ iz Švica (Schwyz), organizovao je veoma uspešno folklorno veče u Aula Sali u Brunenu. S obzirom da je u prečniku od 60 km bilo tri veoma atraktivne zabave naših klubova, svuda su bile sale pune i u Brunenu je bilo preko 300 posetilaca.

Naravno i ovoga puta su domaćini bili na visini zadatka. A kako i ne bi kad su im u goste došli KUD „Kolo“ iz Badena sa dečijim ansamblom, društvo sa srcem, koje osvaja srca. Potom stari dobri prijatelji iz dalekog Tesina, KUD „Sveti Sava“ iz Bellincone.

Na scenu su prvo izašli folkloriši domaćina KUD „Polet“ sa dva ansambla i lepim koreografijama „Leskovac“ i „Kokonješte“.

Kako se program odvijao, tako je raslo raspoloženje u publici. Mladi „Kolvci“ iz Badena su nagrađeni gromoglasnim aplauzom. Nisu ni gosti iz Tesina „Sveti Sava“ ostali dužni zadovoljnoj publici, njihove koreografije spletom igara iz Šumadije i igrama iz Kosovskog Pomoravlja, usijali su atmosferu u sali.

- Sa svim društvima u Švajcarskoj imamo izvanrednu saradnju, ali ovo simpatično društvo iz Tesina KUD „Sveti Sava“ nam je za srca priraslo. Posebno se zahvaljujemo i gostima iz Badena, koji su ove večeri doveli najmlađe, koji nimalo ne zaostaju za svojim starijim igračima, kaže umetnički rukovodilac domaćina Jasmina Džonić.

**Borivoje Krekulović**



## U CIRIHU

### KOŠTANA U HOTELU „KRONE“

Srpsko udruženje stomatologa i lekara u Švajcarskoj, u prepunoj sali hotela „Krone“ u Cirihu, organizovali za svoje članove, ali i ostale poklonike, pozorišne scene, dolazak glumaca iz Narodnog pozorišta, Beograd, sa predstavom „Koštana“ i zabavno veče, koje će se, prema oceni prisutnih još dugo pričavati i pamti.

„Koštanu“, jedinstven pozorišni komad, vešte dramaturgije, komad sa pevanjem, raskošnim slikama folklor sa juga Srbije, ali ne samo to, nego i snažnu dramu, tragičnih sudbina ljudi, slike pojedinačne patnje i kolektivne nesreće, ciriškoj publici dočarali su, sjajni glumci narodnog pozorišta iz Beograda, Katarina Popez, ulogom Koštane, Boško Puletić, Mitketa i Lepomir Ivković-Hadži Toma.

-Ovo je je 70-ta po redu predstava koju je naše Udruženje organizovalo, kaže prezadovoljni predsednik dr. Milorad Pribaković i objašnjava da su udruženje stomatologa i lekara osnovali davne 1983. godine sa ciljem da se razmenjuju stručna iskustva, što se kasnije, pretočilo u organizovana predavanja iz opšte medicine, hirurgije, interne, otolaringologije i mnoga druga.

-Uz sve to lepo smo se i družili, spojili, lepo i korisno, objašnjava dr. Pribaković uz opasku da je predstava koja je večeras izvedena, bila pravi pogodak i da se retko do sada, publika sa ovakvim emotivnim nabojem pridružila u igri, glumcima na sceni.

**Borivoje Krekulović**



## SPIRALA ŠAHA OSKARA FRAJZINGERA



Prvi put u istoriji naše dijasporne desilo se nešto ovako. Ne, to ne znači da do sada nije na nivou klubova bilo učešća u integracionom procesu za koji se zalaže, država ali prvi put je gost jedne takve večeri bio jedan desničarski političar i to političar koji slovi kao čovek, koji ne voli strance. Oskar Frajzinger je u levo orijentisanim listovima predstavljen kao vuk, đavo, čovek koji boluje od ksenofobije i mrzi sve što je strano. Na naslovnim stranicama nekih novina se pojavila njegova fotografija sa đavolskim rogovima i metar dugim nosom.



Kako takav čovek da bude most između domaćina Švajcaraca i stranaca Srba pitali smo inicijatora ove večeri našeg književnika Miodraga Lukića.

-Vidjeli ste kakav je čovjek i šta ima da kaže. Vjerujem da se niko nije pokajao što je došao i da je većina zadovoljna onim što je čula i vidjela. Sam Frajzinger vam je rekao sve a ja moram da dodam: Šesnaest godina smo u švajcarskim medijima predstavljeni kao đavoli i demoni, izjednačeni smo sa nacistima, fašistima i svim zlim pojavama od postanka do danas, a jesmo li takvi? Nismo naravno, nije ni Oskar Frajzinger đavo iz Valisa, već jedan izuzetno, pošten, pametan, šarmantan čovjek, a prije svega izuzetan pisac.



-On sam kaže: Imam nešto zajedničko sa Srbima: Puno smo bolji nego glas koji nas bije – kaže Miodrag Lukić i dodaje:

-Vidjeli ste, a i on je to naglasio kako je lako i izvodivo napraviti most među narodima uz pomoć kulture. Kul-

tura je to što nas spaja. Posle hora Bernera iz Badena igrala su naša deca iz KUD-a „Kolo“ iz Badena. Frajzinger nam je govorio svoje pesme na nemačkom i francuskom a glumci pozorišta Duga Marion Huber i Predrag Marković su predstavili na sceni jedan deo knjige Spirala Šaha.

Predsednik Udruženja srpskih pisaca Švajcarske su Oskaru Frajzingeru poklonili svoj zbornik „Zaveštanje 2007.“ na šta je bio veoma zahvalan i naravno počastvovan kao počasni član ovog respektnog udruženja. Sigurno će se i neka od njegovih dela naći u sledećem Zaveštanju.

Ovakve večeri su melem na dušu srpskoma narodu, gde je Oskar Frajzinger naglasio, da srpski narod mora ostati ovakav kakav je, da ne izgubi svoje dostojanstvo i identitet, da i na ovim prostorima neguje svoju bogatu kulturu i sačuva korene.

## „KOLO“ U BADENU VELIČANSTVENI KONCERT



U koncertnoj dvorani „Kurteatar“ u Badenu, održan je veličanstven koncert srpskog nacionalnog ansambla Kolo iz Beograda. Kurteatar je bio ispunjen do poslednjeg mesta i sve su karte unapred rasprodate. A ovih 600 najsrećnijih gledalaca, koji su prisustvovali nezaboravnom koncertu, imaće događaj za pamćenje celog života. Bilo je Srba iz cele Švajcarske, ali i iz Nemačke, Austrije i Francuske.



Gospođa Slađana Sretenčić konzul našeg Generalnog konzulata iz Ciriha, bila je među zvanicama, kao i dosta predstavnika naših saveza folklor, književnika, lekara, sportista i ostalih ličnosti iz javnog života u ovoj alpskoj državi.

Za ovaj spektakl i nezaboravno veče su se pobrinuli Nenad Milenković i Zvezdan Terzić. Njima i njihovim sponzorima, restoranu Altbrug Ranka Ćimovića, Dahpartner AG, najlepše hvala.

Nacionalni ansambl Kolo, srpska



nacionalna reprezentacija folklor, što reče jedan od prisutnih posetilaca, nije ni ove večeri ostala dužna kad je program u pitanju. Počeli su „Spletom igara iz Srbije“, pa „Igre sa Stare planine“, „Đurđevdanski običaji iz Podgrmeča“,

te „Čobansko nadigravanje-trojno“, „Svadbene običaji iz sela Koretište“ da bi se nastavilo pesmom „Zora zori“ te izvođenjem nekoliko muzičkih tačaka narodnog orkestra.

Nastavak je usledio u istom tempu: „Igre iz Bosilegradskog krajišta“, „Ciganska igra iz Vojvodine“, „Banatski motivi“, „Vesele šopske igre“ te splet narodnih melodija u izvođenju narodnog orkestra Ansambla „Kolo“ te splet narodnih pesama, da bi na kraju bilo „Veliko finale“. A na kraju priča za sebe, to se treba doživeti jer rečima se ne može opisati. Punih pola sata publika stoji na nogama i skandira, aplauzi za svaki povratak i šest puta se zavesa otvara te svaki put ponovo izvode na bis najtrakt-



tivnije scene iz svih a posebno zadnje koreografije.

Za sve izvođače i posetioce koncerta u „Kurteatru“ je priređeno drugarsko veče u hotelu Winkelried u Vetingenu, a organizator je KUD „Dobrosav Radovanović – Kikac“ iz Bazela.

-Imao sam dve velike želje kad je folklor u pitanju i obe su mi se ostvarile. Da sa KUD-om „Kolo“ Baden gostujemo u „Sava centru“ u Beogradu, što sam ostvario prošle godine u novembru i da dovedem, evo nakon 36 godina „Kolo“ Beograd u Baden, što mi se vidiš ostvarilo, kaže vašem dopisniku Nenad Milenković.

**Borivoje Krekulović**

## „MOST PRIJATELJSTVA“ U ŠENKONU

Nezaboravno veče folklor, pesme i igre, priredili su domaćini KUD „Ras“ iz Lucerna u prepunoj sali centra u Šenkonu kod Surseea. Ovo divno veče je pravi most prijateljstva s obzirom da su pored domaćina KUD „Ras“, u programu učestvovali KUD „Mladost“ iz Netstala, MFD „Izvor“ iz St Gallena, KUD „Vuk Stefanović Karadžić“ iz Šeneverda kao i specijalni gosti iz Srbije, OKUD „Budućnost“ iz Dobanovca – Beograd.

Program su otvorili kako i priliči, domaćin KUD „Ras“ spletom igara iz Srbije. Potom sledi „Mladost“ igrama iz Šumadije. Na scenu izlaze trostruki prvaci za redom (1998, 1999, 2000) Švajcarskih smotri srpskog folklor, te zlatna plaketa na Evropskom prvenstvu u Vrbasu ove godine, KUD „Vuk Stefanović Karadžić“ sa igrama iz Bačke. I dok publika maksimalno uživa, na sceni se smenjuju akteri i nastupaju ovogodišnji prvaci Švajcarske smotre i zlatna plaketa iz Vrbasa FMD „Izvor“, sa igrama iz Vladičinog Hana.

Dok je naše srpske švajcarce publika imala prilike više puta da vidi, najveće interesovanje je bilo ove večeri za goste iz matice Omladinski KUD „Budućnost“. Ovo društvo predstavlja kroz svoju mladost i lepotu igre i pesme, običaje i tradicije Srba i nacionalnih manjina iz Srbije. Svih 12 koreografija („Šumadija“, „Timok“, „Vlaške igre“, „Nišava“, „Banat“, „Bujanovac“, „Leskovac“, „Pirot“, „Šopske igre“, „Bunjevke“, „Biljana“, „Vranjska svita“) koje OKUD „Budućnost“ ima na svom repertoaru, zasnovane su na izvornim motivima. Ansambl je opremljen autentičnim nošnjama za svaku igru posebno. Ovo društvo je osnovano 1984. godine i pobralo mnoga visoka priznanja kako u zemlji tako i u inostranstvu.

Organizatorske sposobnosti domaćina KUD „Ras“ koji je nedavno proslavio prvi



rođendan, sa ambicioznim predsednikom Milider Nerandžićem na čelu, može samo da imponuje celokupnoj srpskoj dijaspori u Švajcarskoj. Ovo veče i slični susreti, samo potvrđuje činjenicu da ne trebamo se brinuti o naslednicima srpske kulture na ovim prostorima.

**Borivoje Krekulović**



## ALTŠTETEN

## ZABAVA U KLUBU „SVETI SAVA“

Srpski kulturni klub „Sveti Sava“ iz Altštetena je prošlog vikenda u klubskim prostorijama, organizovao veoma uspešno folklorno veče, pred oko 200 posetilaca, koliko uostalom i može da komotno stane u prostorijama.

Ovaj naš klub je jedan od retkih u istočnom delu Švajcarske, koji ima folklornu sekciju. A kako je Altšteten smešten na samoj granici sa Austrijom, to imaju dosta članova i simpatizera s druge strane granice. U klub je učlanjeno oko 90 porodica i posluju veoma uspešno, tako da svakog vikenda u prostorijama kluba u Tiefeneckerstrasse 49 u Altštetenu vrvi kao u košnici. Uvek ima neke aktivnosti.

Nedavno je izabrana nova uprava na čelu sa novim predsednikom Slađanom Marijanovićem, njegov zamenik je Savo Jović, sekretari Mića Obrenović i Saša Gavranović i blagajnik Milan Savanović. Članovi upravnog odbora su i Ljubiša Mirić i Goran Dišić.

Za 7. decembar pripremaju još žešću zabavu a u goste im dolazi „Jandriño jato“ iz Republike Srpske.

-Prilagodili smo rad našeg kulturnog kluba mladima, a imamo odličnu saradnju i sa lokalnom vlašću, tako da nam



uvek dolaze u goste. Upoznajemo i švajcarce sa našom kulturom, običajima i naravno kulinarskim specijalitetima, kaže Ljubiša Mirić član Upravnog odbo-

ra „Svetog Save“. -Nema manifestacije u gradu a da naši folklorasi ne učestvuju, kaže Mirić.

**Borivoje Krekulović**

## VEČE UZ MUZIKU, IGRU I DRUŽENJE

Školska sala u Neuheimu kod Cuga bila je premala da primi sve goste, željne muzike, pesme, igre i druženja. Bilo je blizu 500 posetilaca i to mešovitog sastava. Naravno odlični domaćini KUD „Sveti Sava“ i Srpski fudbalski klub, sekcije Srpskog kulturnog kluba iz Cuga, nisu ništa prepustili slučaju.



Kao prvo folklorasi su se pobrinuli za spektakl na bini, koji je u pravom



smislu i bio, učešćem samih domaćina, te Portugalske folklorne grupe iz Bara, Švajcarska dečija tanc grupa iz Bara,



Švajcarska folklorna grupa iz Mencingena, te KUD „Branko Radičević“ iz Lugana i KUD „Car Lazar“ iz Altdorfa.

Na otvorenoj sceni svaki folklorni ansambl je hteo da se pokaže u najboljem svetlu. A po reagovanju publike i gromoglasnih aplauza, to im je i polazilo za nogom. Preplitale se srpske, švajcarske i portugalske koreografije na bini a i nakon završnog programa, uhvatili se svi u srpsko kolo i nastalo je opšte narodno veselje do sitnih sati.

-Ovo nam je prvo gostovanje kod naših srpskih prijatelja i oduševljeni smo, kako prijemom još više temperamentom vaših igara. I mi smo teperamen-

tan narod i imamo dosta sličnosti- izjavio je vašem dopisniku Rodrigo Kosta predsednik portugalske folklorne grupe iz Bara kod Cuga. U svim mestima se tradicionalno održavaju višetnećke kulturne manifestacije, koje bi trebalo još konkretnije dopuniti ovakvim folklornim priredbama. Svi mi koji smo došli u Švajcarsku imamo svoju kulturu, običaje i tradiciju. To hoćemo da pokažemo svima, domaćinima i ostalim narodima koji ovde žive i rade- kaže Rodrigo Kosta.



Mirosljub Mladenović predsednik KUD-a „Sveti Sava“ je presrećan i maksimalno zadovoljan. Prvo deca su obukla novu kupljenu nošnju, sa kojom trebaju da nauče i novu koreografiju. Klubaska kasa neće biti prazna a i gosti su zadovoljni, publika je uživala a učesnici su obećali

da će se ponovo sresti na nekom drugom mestu.

Na kraju programa u znak zahvalnosti domaćini su uručili prigodne poklone i zahvalnice svim učesnicima i u ime celog društva zahvalio na fantastičnoj večeri.

**Milan Krekulović**

## FMD „IZVOR“ IZ ST GALLENA

## „RAZDRAGANA MLADOST“ U KRANJU

Javna uprava za kulturne delatnosti Republike Slovenije je organizovala regionalne susrete folklornih društava svih naroda i narodnosti koji žive u Sloveniji pod imenom „Razigrana mladost 2007“ na koju je kao specijalni gost pozvan FMD „Izvor“ iz St Gallena, od strane Folklornog društva „Brdo“ iz Kranja, koje je ujedno bilo i domaćin manifestacije.

Što se tiče organizacije sve je funkcionisalo besprekorno i izvedeno na najbolji mogući način. A što se FMD „Izvor“ tiče kao gostiju, bili su fascinirani dočekom kako KUD-a „Brdo“ tako i samih Slovenaca.

Kompletan ansambl je smešten kod svojih vršnjaka po privatnim stanovima i kućama, sve u cilju boljeg upoznavanja i druženja.

- Upoznali smo se sa našim „Slovincima“ na Evropskoj smotri srpskog folkloru u Vrbasu i tada su nas pozvali da im budemo gosti na smotri koji sami organizuju - kaže za Grozdimir Ristović, predsednik FMD „Izvor“ iz St Gallena. Fenomenalno su nas dočekali, a gostoprimstvo koje smo doživeli, stvarno je teško rećima opisati. Želja nam je da se ovo naše uspostavljeno prijateljstvo i dalje razvija, pa da i mi njih ugostimo u najskorije vreme.

Članovi „Izvor“ su zajedno sa domaćinima i ostalim učesnicima imali i zajednički izlet na jezero Bled. Deci se tamo toliko dopalo da su i naredne godine poželili da tu borave par dana i posete drugove sa kojima su se zblížili.

-Ovom prilikom jod jedanput želim u ime Izvor-a da se zahvalim kako KUD-u Brdo iz Kranja, tako i organizatorima i Slovenskom javnom skladu za kulturu na dobroj organizaciji same manifestacije i gostoprimstvu

**Borivoje Krekulović**



Sezona pristajanja turističkih brodova na samom kraju

## SRBIJA PRESTAJE DA BUDE SAMO TRANZITNA DESTINACIJA

Donji Milanovac.- Vreme kada smo sa srpske obale Dunava samo posmatrali "bele lađe" kojim su turisti iz belog sveta putovali u neka druga turistička odredišta, pokazale su to prethodne dve sezone, definitivno su iza nas. To potvrđuje i podatak da je ove godine kroz sektor Dunava kroz Srbiju prošlo oko 700 brodova, a više od polovine njih, oko 400, pristalo je u Beogradu. Od ovih 700 krstarenja oko 250 bilo je u Novom Sadu, a oko stotinak na ostalim mestima u kojima pristaju brodovi u Srbiji.

- Posle pauze koja je trajala do 2000. godine Srbija odnosno celokupan sektor Dunava od 588 kilometara zauzeo je svoje mesto na nautičkoj karti Evrope.- kaže za Danas generalni menadžer Prvog parobrodskog društva iz Beograda, Milan Stevanović, koje je generalni agent za pristajanja turističkih brodova u Srbiji, nastavljajući: Osim Beograda i Novog Sada koji će uvek biti izuzetno interesantni stranim turistima jer su veliki gradovi koji nude približno iste sadržaje kao drugi veliki gradovi na Dunavu, jako je zanimljiv razvoj dodatnih mesta za pristajanje u kojima se brodovi zadržavaju od jednog do tri sata. Sve to skupa doprinosi da Srbija po svojoj poziciji ne bude

samo tranzitna destinacija ka Crnom moru, već postajemo odredišna destinacija koja više ne zavisi od ponude svojih suseda Rumunije i Bugarske."

Do polovine novembra kada se ovogodišnja sezona završava ostalo je par dana, ali je već sada u beogradskom Prvom parobrodskom društvu ocenjuju kao uspešnu. Ostvareni su svi najavljeni dolasci brodova, manja mesta su u poređenju sa prethodnom godinom imala veći broj pristajanja, a počeo je i da radi pristan u Kostolcu odnosno arheološkom nalazištu Vimnacijum.

- Vimnacijum je posebno interesantan američkoj publici jer predstavlja neposredan dodir sa istorijom, civilizacijom. Nadamo se da ćemo naše partnere uspeti da ubedimo da iduće godine počnu da koriste i usluge pristaništa u Titelu, eventualno u Tekiji možda čak i u Prahovu.



Boljevačani obnavljaju hram Svetih Makaveja

### ZA VERNIKE I TURISTE

Vekovima su se žitelji Timočke Krajine i Pomoravlja, sastajali o jesenjem prazniku Sveti Makaveji, pored izvorišta Osmak, kraj samog otela Balašević, da bi na temeljima porušenog hrama, obeležili praznik svetaca u čije ime je podignito sedam hramov a u podnožju planine Rtanj.. Davnašnju akciju na obnavljanju, pokrenutu od strane meštana., najbližeg sela Mirova i čitavog boljevačkog kraja je podržao Dagan Balašević, novi vlasnik motela, koji je podigao temelje, a osvećenje je tokom proteklog vikenda, sa sveštenstvom timočkim, obavio gospodin Justin, episkop timočki.

- Zidajući hram božiji, zidamo sami sebe i sebe ičlanjujemo u crkvu božiju, koja je oduvek bila nepobediva, istakao je episkop timočki, na osvećenju temelja, kome je prisustvovalo na desetine vernika iz boljevačkog kraja, kao i gosti motela Balašević iz mnogih drugih krajeva.

Crkveno zdanje koje se gradi na prostoru ovog turističkog objekta, sa sedam kupola, prema arhitektonskom rešenju, poznatog arhitekta Branka Pešića, je verodostojno legendi o stradalnicima braće Makaveja, a imaće sedam kupola, površine oko stotinu kvadrata. Podiže se zajedničkom akcijom uprave motela, meštana sela Mirova u čijem se ataru nalazi, kao i žitelja čitavog boljevačkog kraja koji bi svojim dobrovoljnim prilozima trebalo da prikupe potrebna sredstva.

- Svakako da će ovaj objekat poslužiti i u svrhe razvoja verskog turizma, jer će svakako mnogi od naših gostiju, kao i putnici - namernici na magistrali Paraćin - Zaječar, poželeti da ovde navrate na bogoslužnja i paljenje sveća, kaže Dragan Balašević, vlasnik obližnjeg motela.

R. MILADINOVIĆ

Majdanpek

### BEZ SKIJANJA NA RAJKOVU OVE ZIME

Dobri uslovi i više nego prihvatljive cene ski pasa opredeljivale su zimama unazad, brojne skijaše iz Timočke Krajine, a i šire, da zbog skijanja dolaze u Majdanpek. Bilo je i onih koji su u zimskim mesecima iznajmljivali ili čak kupili stanove u Majdanpeku, a osnovni razlog bilo je skijanje. Puno je Majdanpečana takođe zimske dane provodilo na skijaškim stazama na svega par kilometara od grada, ali će svi oni, najverovatnije, ove zime ostati bez toga zadovoljstva, jer kako sada stvari stoji Ski centar Rajkovo neće biti otvoren za posetioce. Razloga za to ima više nego dosta, saznaje Danas od Miomira Marića, direktora Sportskog centra "6. avgust" Majdanpek u čijoj je nadležnosti i Rajkovo:

- U pitanju su pre svega razlozi finansijske prirode jer para za pripremu staze i ski lifta nema. Osim toga, Ski centar Rajkovo od stupanja na snagu novog Zakona o javnim skijalištima ne može da ispuni uslove propisane tim zakonom, pre svega u kadrovima i infrastrukturi koju on propisuje.- kaže Marić.

Ovaj problem nije nerešiv i uz određena, doduše ne mala ulaganja, sve bi se moglo dovesti u red, ali se time majdanpečka ski priča ne završava uz srećan kraj. Još uvek je otvoreno pitanje vlasništva nad objektima kojima raspolaže majdanpečki Sportski centar, objašnjava direktor SC "6. avgust". Osnivač Sportskog centra je Rudnik bakra Majdanpek koji u ovom trenutku ima preče stvari i probleme koje treba rešavati. Uostalom, poodavno je pokrenuta inicijativa da se objekti o kojima je reč na staranje prepuste SO Majdanpek. Kako je do realizacije ove inicijative još daleko, čini se da lokalna samouprava u ovom trenutku nema naročit interes da ulaže u objekte i terene koji nisu njeno vlasništvo, smatra Miomir Marić dodajući pri tom da opština za sada nije pokazala dovoljno sluha za zahteve SC "6. avgust". Baš to nerešeno pitanje vlasništva, u opštini navode kao jedan od razloga što nema dovoljno ni zakonskih mogućnosti da se za Rajkovo nešto učini kroz donacije i investicije. Zamenica predsednika opštine Majdanpek, Branka Karaviđić navodi činjenicu da je zemljište na kome se nalazi Ski centar Rajkovo vlasništvo "Srbija šuma" koje ga vode kao svoju korisnu površinu, a jedan raniji zahtev da ovo zemljište postane opštinsko, a time i dostupno za donacije i investicije, bio je odbijen. Bilo je donatora sa željom da pomognu da Rajkovo bude dovedeno u funkciju, ali su od ideje odustajali zbog prilično komplikovanog pitanja vlasništva nad zemljištem. U opštini su nam još rekli da očekuju da uskoro bude donet zakon koji će rešiti pitanje imovine lokalnih samouprava, a nadaju se da bi time i zemljište na kome se nalazi Ski centar Rajkovo pripalo opštini što bi predstavljalo i jedan od preduslova da se makar deo ovog Gordijevog čvora odmota. Do tada će, ako se nešto ne promeni, brojni ovdašnji i skijaši iz okolnih opština biti kolateralna šteta nerešenog pitanja vlasništva i problema iz toga proisteklih.

J.B.K.

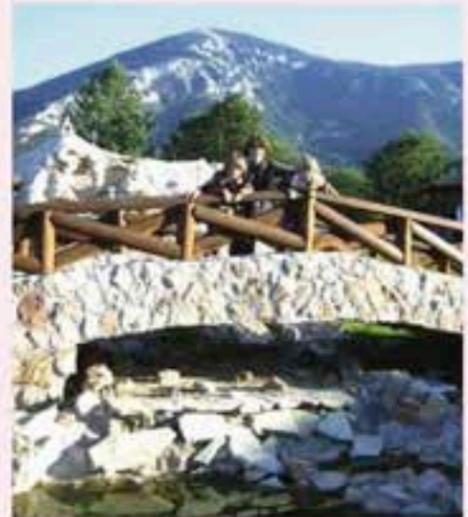


Učešće Boljevačana u turističkoj ponudi

### TURISTIČKE TURE PREKO RTNJJA

-U jedinstvenoj timočkoj turističkoj ponudi, našlo se i boljevačko područje, sa prirodnim lepotama Rtnja i znamenitim istorijskim i kulturnim spomenicima, utvrđeno je na prezentaciji turizma u Boljevcu. U okviru projekta Regronalne agencije za razvoj Istočne Srbije za objedinjavanje turističke ponude, u Boljevcu su prezentirani turistički planovi timočkih opština za narednu godinu.

-Od ovog projekta se očekuje umrežavanje glavnih turističkih faktora, promovisanje zajedničke turističke ponude i povećanje posećenosti područja Istočne Srbije, rečeno je na prezentaciji buduće turističko ugostiteljske ponude.



Zanimljivo je, da će se po prvi put u zajedničkom nastupu osam timočkih opština, naći i boljevačko područje sa svojim vikend, i dugoročnim posetama. Neke od njih će polaziti iz SokoBanje, neke iz Zaječara a neke iz Majdanpeka, ali sve one obilazak rtanjske lepote, muzeja Timočke bune, Manastira Lozice, Bogovinske pecine, kao i prisustvo etno manifestacijama, kao što su Crnorečje u pesmi i igri i berba rtanjskog čajsa.

- Za realizaciju nekih od ovih turističkih objekata, Opštinska turistička organizacija je dobila sredstva od Ministarstva za ekonomski razvoj, a za neke se očekuje podrška Nacionalnog investicionog plana, ističe svetolik Vučić, predsednik ove organizacije.

R MILADINOVIĆ

Aktivnosti mesne zajednice

### NOVI PUT DO SLATINE

U Slatini je svečano puštena u saobraćaj rekonstruisana deonica lokalnog puta od ovog sela do magistralne saobraćajnice M25 Negotin-Kladovo. Rekonstruisanu deonicu puta, dužine 2 kilometra, u koju je uloženo 35 miliona dinara, svečano je otvorio Miroslav Ristić, bivši direktor HE "Derdap 2", koje je finansiralo ove radove.

Takođe, zvanično je ovom prilikom označen i završetak poslova na proširenju vodovodne mreže sa dva nova kaptažna izvora, koja obezbeđuju vodopostavljanje meštana Slatine. Dragoljub Đorđević, zamenik predsednika opštine svečano je u funkciju pustio proširenu vodovodnu mrežu, a sredstva za ove namene u visini od 6 miliona dinara izdvojena su iz Fonada rente Skupštine opštine Negotin.

PREPORUKE NA OSNOVU REZULTATA OVDGODIŠNJIH OGLEDA

## HIBRIDI KUKURUZA I SUNCOKRETA

Ova ekstremna godina u poljoprivrednoj proizvodnji koja je za nama, ostaće upamćena po dugotrajnoj suši i katastrofalno lošim prinosima ratarskih kultura. Prinosi su bili toliko mali da neke parcele nisu ni požnjene već su pokošene, dok je na nekim parcelama pšenica dala čak 300 kg/ha, a suncokret rekordnih 250 kg/ha. Prosečni prinosi najzastupljenijih ratarskih kultura u Borskom okrugu bili su sledeći: pšenica 2000 kg/ha, ječam 1000 kg/ha, kukuruz 2500 kg/ha i suncokret 600 kg/ha.

Upravo iz ovih razloga, Zavod za poljoprivredu Negotin, kao regionalna poljoprivredna stanica, postavlja ogleda sa ratarskim kulturama širom Borskog okruga, kako bi direktno na terenu pratio ponašanje određenih ratarskih kultura u uslovima koji trenutno vladaju u našem kraju i kako bi sumiranjem dobijenih rezultata dao preporuke poljoprivrednicima koje sorte i hibride da seju narednih godina.

Na sledećem primeru prikazaćemo neke hibride kukuruza i suncokreta iz naših ogleda, selekcije iz Novog Sada i Zemun polja, koji su se ove godine u uslovima dugotrajne suše najbolje pokazali. Ujedno preporučujemo iste hibride za prolećnu setvu 2008. godine, uz konstataciju da je na izvedenim ogledima primerjena kompletna agrotehnika.

### KUKURUZ

selekcija Novi Sad	prinos
NS 444	4.7 t/ha
NS 4015	4.7 t/ha
NS 640	4.95 t/ha
NS 6030	4.8 t/ha



selekcija Zemun polje	prinos
ZP 341	4.1 t/ha
ZP 434	4.1 t/ha
ZP 677	4.7 t/ha
ZP 680	4.9 t/ha

### SUNCOKRET

selekcija Novi Sad	prinos
NS H 45	1.3 t/ha
NS H 111	1.5 t/ha
NS H Bačvanin	1.7 t/ha
NS H Šumadinac	1.4 t/ha



selekcija Zemun polje	prinos
Alvaro	1.3 t/ha
Altesse	1.5 t/ha
Allium	1.45 t/ha
Albatre	1.4 t/ha

Svi navedeni hibridi mogu se uspešno gajiti i u ravničarskom i u brdsko-planinskom predelu našeg regiona, mada zbog kraće vegetacije u brdsko-planinskom delu preporučujemo gajenje hibrida NS 444, NS 4015, ZP 341 i ZP 434.

Iz priloženog možemo da vidimo da su rezultati prinosa ovih hibrida daleko veći od prosečnih prinosa dotičnih kultura u Borskom okrugu, pa samim tim ih preporučujemo za gajenje u narednom periodu u našem kraju.

Radi dobre i kvalitetne pripreme zemljišta za prolećnu setvu, trebalo bi da poljoprivrednici svoje njive poru krajem novembra ili početkom decembra meseca. Nije dobro orati u proleće jer prolećno oranje smanjuje prinose 30-40%. U proleće treba nedelju dana pred setvu rasturti mineralno đubrivo u količini od 300-400 kg/ha NPK i to đubriva sa manjim sadržajem N a sa većim sadržajem P i K. Zatim treba tanjiračama ili setvospremačima izvršiti predsetvenu pripremu zemljišta. Setvu kukuruza treba obaviti u periodu 20. mart do 10. april, a setvu suncokreta u periodu 15. do 25. april.

Zavod za poljoprivredu Negotin, dipl.ing.polj. Vladica Gavrilović

## ISHRANA MLEČNIH KRAVA U ZIMSKOM PERIODU

U toku godine ukoliko se krave hrane kvalitetnom hranom u dovoljnoj količini moguće je da u onoj meri iskoriste sposobnost za proizvodnju kvalitetnog mleka, dok u zimskom periodu krave uglavnom koriste kabašta hraniva slabijeg kvaliteta, što utiče na mlečnost u celini. Ukoliko se primeni intenzivnija ishrana uz dodatak koncentrovane hrane silaže, dovodi do povećanja proizvodnje mleka a samim tim i povećanja mlečne masti. Primenom tiroproteinskih preparata koji intenziviraju metaboličke procese u organizmu postižu se pozitivni efekti u smislu povećanja količine mleka i povećanja mlečne masti. Neka istraživanja su pokazala da se takvi preparati ne preporučuju u prvih 50 dana laktacije jer je tada prirodno lučenje hormona štitne žlezde koji su dovoljni za održavanje pojačanog metabolizma. Kad mlečnost počinje da opada mogu se davati tiroproteinski preparati jer oni usporavaju opadanje laktacije.

Ukoliko se koristi silaža koja je nekvalitetna može da dovede do zdravstvenih poremećaja kod životinja i pada proizvodnje. Ponekad štetni sastojci iz silaže mogu se preko mleka preneti i na čoveka i utiču na njegovo zdravlje. Negativne posledice koje mogu nastati prilikom ishrane krava nekvalitetnom silažom ne treba da utiču na odgajivače goveda da je ne primene u ishrani, već naprotiv da doprinese uspešnijem radu pri spremanju kvalitetnije silaže i njenom pravilnom korišćenju. Pri ishrani životinja silažom odgajivači moraju biti oprezni, jer kod preobilne ishrane silažom može doći do poremećaja ravnoteže u buragu i promena mikroorganizama. Tom prilikom se razvijaju bakterije koje razlažu proteine do otrovnih supstanci koje izazivaju promene na jetri, bubrezima, srcu i nervnom sistemu. Životinje negativne promene pokazuju tako što prestaju da konzumiraju i preživaju hranu a potom se javljaju kolike i proliv i takva životinja mršavi i smanjuje proizvodnju. Ukoliko se životinje hrane smrznutom silažom, može da izazove upalne procese na sluzokoži želuca a to se takođe manifestuje gubitkom apetita i smanjenjem motorike predželudaca. Zbog toga se preporučuje da silažu obavezno treba utopiti pre same ishrane kako bi se smanjio negativan uticaj niskih temperatura hraniva.

Upotreba silaže u ishrani krava muzara može ponekad uticati na kvalitet mleka i mlečnih proizvoda, tako što se miris silaže prenese direktnim ili indirektnim putem na proizvod. Direktno preko digestivnog trakta a indirektno iz okolne sredine - štale. Zbog toga se preporučuje da se silaža daje kravama tek nakon muže jer se miris silaže iz vazduha vezuje pri muži za mlečnu mast, koja menja svoj miris a time i miris proizvoda od mleka kao i tvrdoću maslaca. Međutim, ako dođe do pojave mirisa u mleku u toku same obrade mleka i spremanja mlečnih proizvoda moguće je smanjiti takav negativni efekat putem dodavanja čistih kultura mlečnih bakterija i povećanjem količina soli do određene granice, kao i nižom temperaturom čuvanja. U nekim zemljama za proizvodnju pojedinih vrsta sireva se ne koristi mleko krava koje su hranjene silažom.

Preporučuje se odgajivačima da ukoliko hrane stoku silažom, da je obavezno daju posle muže, da otklone sve ostatke hrane iz štale i da se sledeća muža izvodi najmanje 6 časova posle hranjenja. Pri takvom postupku nije primećen nikakav nepovoljan uticaj hrane na miris i ukus mleka.

Konačno dokazano je da hrana utiče na kvalitet mleka i mlečne masti a to je od posebnog značaja za proizvodnju maslaca. Na kvalitet mleka mogu uticati i neke druge materije kao što su razni insekticidi koji se primenjuju u zaštiti biljne hrane ili razni lekovi koji imaju negativan uticaj kako na proizvodnju tako i na kvalitet proizvoda.

Mira Ilić, samostalni stručni saradnik za stočarstvo

ZAVOD ZA POLJOPRIVREDU NEGOTIN

Bukovski put BB

TELEFONI: 019/ 545 953, 543 377, 542 741



## JABUKA STUBASTI TIP

Jabuka stubastog tipa rasta privlači pažnju već duži niz godina kako oplemenjivača tako i proizvođača. Poslednjih godina sve je više interesovanja voćara amatera za jabukama stubastog tipa. Stubaste forme jabuka kod nas još nisu zaživele u plantažnim zasadima i koriste se isključivo u dekorativne svrhe. Rodonačelnik ovih sorti jeste sorta „vajdžek“ (Wijcik) koja je otkrivena još 1969. godine u Kanadi kao spon-

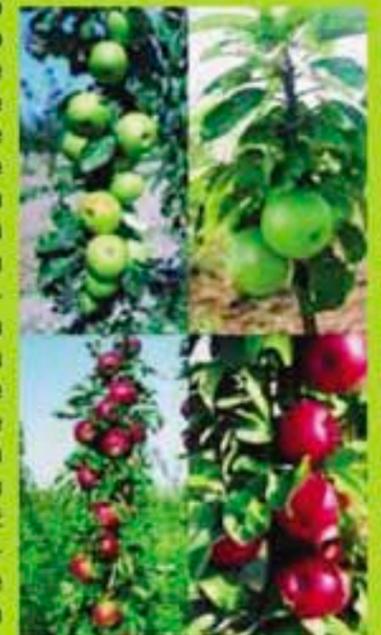


tani mutant sorte „mekintoš“ (McIntosh).

Stubaste jabuke se odlikuju vrlo slabom bujnošću i omogućuju vrlo gustu sadnju kojom se može postići i do 10.000 biljaka po hektaru. Pogodne su za gajenje u saksijama i kao ukrasne biljke na okućnici, a takođe otvaraju mogućnost unošenja oprašivača u jednosortne zaslade jabuke (obzirom da je jabuka stranooplodna biljka). Voćke se gaje bez naslona sa rastojanjem u redu 50-60 cm, a između redova 50-120

ili više zavisno da li se sade u sistemu jednoreda,

ili višereda kao dvored ili trored, kao i od načina obrade zemljišta (kod ručne obrade može biti uže rastojanje, a ako je mašinskaprilagođava se radnom zahvatu mašine). Njihova osnovna karakteristika je da formiraju uspravnu kordunicu koja se prirodno ne grana. Rod donose na kratkim rodnim grančicama koje su raspoređene duž cele kordunice. Pokazuje minimalne potrebe za rezidbom koja se svodi na uk-



lanjanje sporadično obrazovanih letorasta dužih od 10 cm. Nema karakteristiku obrazovanja letorasta, izuzev ako to nije nečim isprovocirano (prekraćivanjem kordunice, njenim oštećenjem ili napadom parazita).

Sve radne operacije obavljaju se sa zemlje obzirom da visina voćaka ne prelazi 3 m. Visina kordunice zavisice i od bujnosti podloge (M9, M26 ili M106). Tako na primer na podlozi M26 visina ne prelazi 2,5 m.

Na stvaranju sorti jabuke stubastog tipa rasta radi se i u Srbiji, pa su tako stvorene neke vrlo atraktivne selekcije ovog tipa

patuljasta breskva

ploda na Poljoprivrednom fakultetu u Novom Sadu.

Zavod za poljoprivredu Negotin  
dipl.ing.polj. Stefanović Dejan  
novembar 2007.godine